

البحث الجامعي

مقدم لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول درجة سرجانا (S-1)
لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية
أراء الأستاذ أحمد فؤاد عيفندى في تدريس مهارة الكلام

إعداد :

دينا كرنيا واتي

رقم القيد: ١٢١٥٠٠٩٣

المشرفة

الدكتورة الحاجة ديوي حميدة

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

يونيو، ٢٠١٦

إهداء

شكرا جزيلًا دائما ولازما إلى الله عز وجل
الذي قد أعطاني نعمًا كثيرة وهداية حتى أستطيع أن أكتب هذا البحث حتى النهاية
بالصحة والعافية

صلاة وسلاما دائمين متلازمين
إلى حبيبنا ونبينا محمد صلى الله عليه وسلم

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

أمي المحبوبة: أينا إيرا واتي
(عسى الله أن يرحمها في الدنيا والآخرة التي قد ربتني مند صغاري وبدون رضاها وحبها
ما وجدت النجاح)

أبي الكريم: محمد جمهر
(عسى الله أن يرحمه في الدنيا والآخرة ويعطيه طوال العمر والصحة دائما)

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

((إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ))

(سورة يوسف : ٢)

((يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ ۚ
وَإِذَا قِيلَ انشُرُوا فَانْشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ ۖ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ۚ وَاللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ))

(سورة المجادلة : ١١)

((وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۚ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ۚ عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ۚ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ
مُبِينٍ))

(سورة الشعراء : ١٩٢-١٩٥)



تقرير لجنة المناقشة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته الطالبة:

الاسم : دينا كرنيا واتي

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٩٣ :

موضوع البحث : آراء الأستاذ أحمد فؤاد عيفندي في تدريس مهارة الكلام

وقررت اللجنة بنجاحه واستحقاقه درجة سرجانا (S-١) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٥ / ٢٠١٦ م.

وتتكون لجنة المناقشة من:

(
(
(

(١) الدكتور الحاج شهداء الماجستير

(٢) لدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

(٣) الدكتورة الحاجة ديوي حميدة



رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



تقرير المشرفة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الاسم : دينا كرنيا واتي

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٩٣

موضوع البحث : آراء الأستاذ أحمد فؤاد عيغندي في تدريس مهارة الكلام
وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون
على شكل المطلوب لاستفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا
(S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦ م.

مالانق، ٢٤ يونيو ٢٠١٦

المشرفة،

الدكتورة الحاجة ديوي حميدة

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

بسم الله الرحمن الرحيم

قد استلمت جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق البحث الجامعي الذي ألقته الطالبة:

الاسم : دينا كرنيا واتي

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٩٣

موضوع البحث : آراء الأستاذ أحمد فؤاد عيفندي في تدريس مهارة الكلام
لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-١) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم
التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي
٢٠١٥/٢٠١٦ م.

مالانق، ٢٤ يونيو ٢٠١٦

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الاسم : دينا كرتيا واتي

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٩٣

موضوع البحث : آراء الأستاذ أحمد فؤاد عيفندي في تدريس مهارة الكلام

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على شكل المطلوب لاستفتاء شروط المناقشة لإنهاء الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦ م.

مالانق، ٢٤ يونيو ٢٠١٦

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

المشرف : الدكتورة الحاجة ديوي حميدة

2

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



تقرير الباحثة

أنا الموقع أدناه:

الاسم : دينا كرنيا واتي

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٩٣

العنوان : لومبوك

أقر بأن هذا البحث الجامعي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق، تحت الموضوع : فعالية استخدام الخريطة الذهنية لترقية استيعاب القواعد الصرفية لطلاب قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق.

حضرته وكتبته بنفسه وما دوره من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانق، ٢٤ يونيو ٢٠١٦

صاحبة الإقرار

دينا كرنيا واتي

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٩٣

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على عبده نبينا الأمين، محمد بن عبد الله المبعوث رحمة للعالمين، وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد.

أشكر شكرا إلى الله عز وجل على نعمه القوة والصحة والفرصة حتى قد انتهت كتابة هذا البحث الجامعي بالموضوع " آراء الأستاذ أحمد فؤاد عيفندي في تدريس مهارة الكلام ". وقد انتهت كتابة هذا البحث الجامعي ولا يمكن إتمامها بدون مساعدة الآخر، ولذلك قدمت الباحثة الشكر إلى:

١. فضيلة الدكتور الحاج موجيا راهارجو الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

٢. فضيلة الدكتور الحاج نور علي الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

٤. فضيلة الدكتورة الحاجة ديوي حميدة ، مشرفة في كتابة هذا البحث الجامعي. وأقول شكرا على إشراف الأستاذة الدكتورة الحاجة ديوي حميدة . على كل ما قدموها مساعدة من نعمة من الله سبحانه وتعالى حتى يتسنى لجميع الأشياء الجيدة التي تحصل على مكافأة من الله سبحانه وتعالى. وتوجيه في كل مراحل إعداد هذا البحث الجامعي منذ بداية فكرة الباحثة حتى الانتهاء منه.

٥. جميع الأساتيد والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

جميع الأصحاب والصاحبات في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٢ كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق. خاصة عاملية نري

رحمتي، ومحصة هداية، وحة الطيبة وقرة الأعين، وكرتكا هدينا و دية سنتك واتي و
انحي خير الأسراري

عسى الله أن يمن علينا رحمته لاحد لها وأن يثيبنا بحسن الثواب. وأخيرا،
أدركت الباحثة أن كتابة هذا البحث الجامعي وهناك بالتأكيد الضعف أو القصور،
يتوقع التقرير انتقادات واقتراحات بناءة من أي طرف لمزيد من التحسن، وهذا قد
يكون البحث الجامعي مفيدة لنا جميعا. آمين يارب العالمين. جزاكم الله خيرا كثيرا
أحسن الجزاء.

مالانق، ٢٤ يونيو ٢٠١٦

الباحثة

دينا كرنيا واتي

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٩٣

المحتويات

أ	الإغلاف
ب	الإهداء
ج	الستهلال
د	تقرير لجنة المناقسة
هـ	تقرير المشرف
و	تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم
ز	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
ح	مواعيد الإشراف
ط	تقرير الباحثة
ي	كلمة الشكر والتقدير
ل	المحتويات
س	مستخلص البحث العرلية
ع	مستخلص البحث الإنجليزية
ف	مستخلص البحث الإندونيسيا
١	الفصل الأول:
١	أ. خلفية البحث
٢	ب. أسئلة البحث
٤	ج. أهداف البحث
٤	د. أهمية البحث
٤	هـ. حدود البحث
٥	و. تحديد المصطلحات
٦	ز. الدراسات السابقة

٨	الفصل الثاني: الإطار النظري
٨	المبحث الأول: منهج دراسة البطللة
٨	أ. منهج دراسة البطللة
١٠	ب. تحديث طريقة تعليم اللغة العربية
١٠	ج. طريقة تعليم اللغة العربية
١٣	المبحث الثاني: مهارة الكلام
١٣	أ. تعريف مهارة الكلام
١٣	ب. أهمية تسمية الطريقة
١٥	ج. الأساس وطرق تنمية مهارة الكلام
١٥	د. عناصر مهارة الكلام
١٨	الفصل الثالث: منهجية البحث
١٨	أ. منهج البحث
١٨	ب. حضور البحث
١٨	ج. البيانات ومصادرها
١٩	د. أدوات جمع البيانات
٢٠	هـ. تحليل البيانات
٢٠	و. تأكيد صحة البيانات
٢٢	الفصل الرابع: عرض البيانات ونتائج البحث
٢٢	المبحث الأول: عرض البيانات
٢٢	أ. آراء وجهود الأستاذ أحمد فؤاد عيفندي لتطوير تعليم اللغة العربية
٣٢	ب. آراء الأستاذ أحمد فؤاد عيفندي في تدريس مهارة الكلام
٣٨	المبحث الثاني: تحليل البيانات

٤٦ الفصل الخامس: ملأخص نتائج البحث وإقتراآات

٤٦ أ. ملأخص نتائج البحث

٥٠ الإقتراآات

المراجع



مستخلص البحث

كرنيا واتي، دينا. ٢٠١٦ أراء الأستاذ أحمد فؤاد إفيندي عن تعليم مهارة الكلام . قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بالانق: المشرفة: الدكتورة الحاجة ديوي حميدة.

الكلمة الأساسية : أراء البطلة، مهارة الكلام
دراسة البطلة هي محاولة لإيجاد، لتطوير، لجمع البيانات والمعلومات عن الشخصية بكيفية منهجي لإنتاج المعلومات والمعرفة. مهارة الكلام هي واحدة من نوع قدرة اللغوية أن يتحقق في تعلّم اللغة العصري داخلا فيها اللغة العربية. تطوّر اللغة العربية في إندونيسيا من الأوّل حتّى الآن، فيها البطلة يشتركون في التّطوّر اللغة العربية في إندونيسيا، ولكن كثير من المجتمع الذين لم ويعرّفون كيف لعملية تطوير التعليم اللغة العربية في اندونيسيا.
إن أهداف البحث هو :أراء وجهود الأستاذ أحمد فؤاد عيفيندي في تطوير اللغة العربية في إندونيسيا. ٢) لوصف كيف أراء الأستاذ أحمد فؤاد إفيندي في تدريس المهارة الكلام. ليلبلغ أهداف المذكور، استخدمت الباحثة منهجية البحث الكيفي (وصفي). وأمّا أداة البحث هي الباحثة وحدها. وطريقة جمع البيانات المستخدمة هي المقابلة والوثائق.
أمّا نتائج البحث هي : ١) الأستاذ أحمد فؤاد إفيندي هو شخص ذو تأثير كبير في تطوير اللغة العربية في إندونيسيا و آسيا جنوب شرقه عموما. بطريقة متنوّعة.منها بطريقة كتابة ، السّياسيّ والوسائل التعليمية ٢) تعريف مهارة الكلام عند أراء أستاذ أحمد فؤاد عيفيندي , كان الكلام ما يخرج من شخص في شكل الصوت الذي لها المعنى ويفهم من متكلم ومستمع وطرائق تدريس مهارة الكلا هي الطريقة المباشرة والطريقة السمعية الشفهية وطريقة الإتصال

ABSTRACT

Kurniawati, Diana. ٢٠١٦. *Ahmad Fuad Efendi's opinion of learning speaking skill*
Thesis. Education of Arabic Language Department, Faculty of Tarbiyah and
Teacher Training. State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang.
Advisor: Dr. Hj. Dewi Chamidah MP.d

Key word: Opinions of personage, Speaking Skill

Study of personage is effort to find, develop, collect datas dan information about a character in a systematic to improve or produce information and knowledge. speaking skills is one of language skill that want to achieve in modern language teaching, including Arabic language. the development of the Arabic language in Indonesia from the beginning entry up to now of course there are figures that contribute to the development of the Arabic language in Indonesia, but not a lot of people who recognize and know how the process the development of Arabic language education in Indonesia.

The purpose of this research is (١) to recognize Mr.Ahmad Fuad Efendi's figure as one of personage who has influence in the development of the Arabic language in Indonesia, (٢) to recount how is Mr.Ahmad Fuad Efendi's opinion of learning conversational skills.

To achieve purpose above, researcher use qualitative research approach with type descriptive research. The key of instrument is self researcher, and the data collection techniques used are documentation and Interview.

The results showed that (١) Mr. Ahmad Fuad Efendi is one of personage who has big influence and role in the development of the Arabic language in Indonesia and southeast asia in general, by doing various efforts through a variety of lane either that writing lane, political and media of learning (٢) learning speaking skills will be effective if the strategy is always side by side with the learning method and material is taught must be in accordance with the level of student ability.

ABSTRAK

Kurniawat, Diana.^{٢٠١٦}. Pendapat ust Ahmad Fuad Efendi tentang Pembelajaran Maharoh Kalam Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing Skripsi: Dr.Hj..Dewi Chamidah.MP.d

Kata Kunci: Pemikiran Tokoh, Maharoh Kalam

Study Tokoh adalah usaha untuk menemukan , mengembangkan, mengumpulkan data-data dan informasi tentang seorang tokoh secara sistematis guna meningkatkan atau menghasilkan informasi dan pengetahuan. Maharoh Kalam adalah salah satu jenis kemampuan berbahasa yang ingin dicapai dalam pengajaran bahasa modern termasuk bahasa Arab. Dalam perkembangan bahasa Arab di Indonesia dari awal masuk hingga saat ini tentunya ada tokoh-tokoh yang berperan dalam perkembangan bahasa Arab di Indonesia namun tidak banyak dari masyarakat yang mengenal dan mengetahui bagaimana proses perkembangan pendidikan bahasa Arab di Indonesia.

Tujuan penelitian ini adalah untuk: (١) mendeskripsikan pendapat dan upaya ust Ahmad Fuad Efendi dalam mengembangkan bahasa Arab di Indonesia, (٢) mendeskripsikan bagaimana pendapat ust Ahmad Fuad Efendi tentang pembelajaran maharoh kalam.

Untuk mencapai tujuan diatas, digunakan pendekatan penelitian kualitatif dengan jenis penelitian study tokoh . Instrumen kunci adalah peneliti sendiri, dan teknik pengumpulan data yang digunakan adalah dokumentasi dan wawancara .

Hasil penelitian menunjukkan bahwa (١)ust Ahmad Fuad Efendi adalah salah satu tokoh yang memiliki peran yang sangat besar dalam mengembangkan bahasa Arab di Indonesia dan Asia Tenggara secara Umum, dengan melakukan berbagai macam upaya melalui berbagai macam jalur baik itu jalur penulisan, politis dan media pembelajaran, (٢) maharoh kalam menurut ust Ahmad Fuad Efendi adalah kemampuan seseorang untuk menyampaikan apa yang dirasakan, difikirkan dan dapat dimengerti oleh pendengar. Tujuan pembelajaran kalam adalah untuk bisa berkomunikasi dengan penutur asli maupun penutur bahasa kedua. Strategi yang paling tepat dalam pembelajaran kalam adalah strategi langsung, strategi sam'iyah safawiya dan strategi komunikasi.

الفصل الأول

الإطار العام

أ. خلفية البحث

التعليم هو محاولة في إيجاد العملية التعليمية للمادة معينة لتحقيق الأهداف التعليمية. ولذلك، تعليم اللغة الأجنبية هو التعليم الذي يؤدي به المعلمين بشكل كامل، حتى التلامذ الذي يتعلمون اللغة الأجنبية يستطيعون أن يحققون أن الهدف التعليمية.

الكلام في تدريس اللغة الأجنبية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسية اللغوية. وإن كان هو نفسه وسيلة للإتصال مع الآخرين. ولقد اشتدت الحاجة لهذه المهارة في بداية النصف الثاني من هذا القرن بعد انتهاء الحرف العالمي الثاني، وتزايد وسائل الإتصال، والتحرك الواسع من بلد الى بلد، حتى لقد أدى تزايد الحاجة الأنصال الشفهي بين الناس إلى إعادة النظر في طرق تعليم اللغة الثانية.^٢

أهمية تعلّم اللغة العربيّة تكمن أكبر أهمية للغة العربيّة في أنّها لغة القرآن الكريم، ونزول القرآن باللغة العربيّة هو تشريف من الله سبحانه وتعالى لهذه اللغة التي كُتِبَ لها الخلود والبقاء لخلود كلام الله تعالى، ولكلّ من أراد أن يفهم القرآن الكريم ويعرف معانيه ومُحكم آياته ومُراد الله عزّ وجلّ منه عليه أن يتعلّم اللغة العربيّة على أصولها وأن يتعرّف إلى معانيها وبلاغتها، ونحوها، وصرفها. يُفيد تعلّم اللغة العربيّة بأن يجعل من لسانك مُستقيماً غير ذي عوج، فاللسان العربيّ أكثر الألسنة وضوحاً ويخلو من المبهم من القول أو المعاني السقيمة أو الركيكة. اللغة العربيّة من أكثر اللغات احتواءً على المفردات البليغة وذات المعاني القويّة والألفاظ الجزلة وتعلّم اللغة العربيّة نكون قد اكتسبنا هذه الملكة العجيبة التي تتسم بها اللغة العربيّة عن باقي اللّغات وتترنّن بها. بتعلّم اللّغة العربيّة نكون قد فهمنا لغة العلم، لأنّ اللّغة العربيّة لغة علميّة أصيلة ذات مفاهيم ومعاني تفي بالإغراض العلميّة. اللّغة العربيّة أصبحت لغة مشتركة بين البشر الذين من أصول عربيّة

^١ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, ٢٠١١), hal. ٣٤.

^٢ رشدي أحمد طعيمة, *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها منامجة واساليه*, (القاهرة: دار فكر ٢٠٠٣), ١٠.

وأيضاً لغة جامعة بين المسلمين من كافة أنحاء العالم، حيث تجمعهم المصادر التشريعية للدين الإسلامي والتي جميعها باللغة العربية من القرآن الكريم ومن أحاديث النبي عليه الصلاة والسلام، وكذلك سيرة الصحابة الكرام والسلف الصالح. للغة العربية أهمية عظيمة في معرفة الأحكام الفقهية عن طريق استنباطها من مصادرها الأصيلة والجدير بالذكر هو الفائدة العظمى للغة العربية في علم الفقه الإسلامي، فالفقيه البارِع هو الذي يُتقن فنون اللغة، ويعرف المعاني التي يُريدها الشرع الإسلامي، ويستطيع النظر في الأدلة، والترجيح بينها، وهذا من خلال فهمه الواسع لمعاني اللغة حسب النصوص.

في المنهج، تعليم اللغة العربية في إندونيسيا متخلفاً. عندما قد خطت اللغة الإنجليزية إلى السمعية اللغوية ثم المتصلية، كثير من متعلم اللغة العربية يستخدمون القواعد والترجمة وبعض طريقة المباشرة. فصمم على تعليم منهج تعليم اللغة من كل المصادر دقيقة، خاصة من اللغة الإنجليزية. يدفق النتيجة في الكتب ومتنوع مقالات المؤتمر. الكتب الأول هو "وسائل تعليم اللغة" (١٩٨٣) و"مدخل وطريقة واستراتيجية تعليم اللغة العربية" (١٩٨٦). منذ السنة ١٩٨٦ هذان الكتابان يصبحان المراجع الأولى لدرس طرق التدريس. هذان الكتابان من سنة الى سنة يحسنان ويحدثان.

وكان الأستاذ أحمد فؤاد عيفندي المنشئ و "الرئيس أملا" الفترة ١٩٩٩-٢٠٠٠ الأستاذ فؤاد قد كرس حياته لتطوير اللغة العربية في إندونيسيا منذ الكفاح روح مزورة. في جونتر المنزلية الحديثة وعملت على تطوير اللغة العربية، وسوف تستمر بالكف عن ٠٣.

تحديث طريقة التعليم يفعل أستاذ فؤاد حينما ينال الأمانة لتربية درس النصوص الأدبية. تعليم نصوص الأدبية من حيث التقليدي لتأكيد في تحليل الناس (خاصة الشعر) من جهد البلاغة (اسلوب اللغة) بداية من الأدب في الزمن قبل الإسلام حتى الزمن الحديث. وظيفة مطلقة هي حفظ بعض موضوع الشعر. هذا تعليم لم يحمسوا الطلاب وسؤال الحفظ يصبح الشبح المخفي.

في هذا البحث تريد الباحثة أن توضح اراء استاذ أحمد فؤاد عيفندي عن تدريس مهارة الكلام. توضح مهارة الكلام لأنّ الكلام هو التعبير السفهي الذي له منزلة كبيرة في حياة الإنسان فهو ضرورة من ضرورات الحياة.

إن طريقة تعلم اللغة العربية اكتسبت اهتمام خبراء لغة التعلم عن طريق إجراء دراسات مختلفة وبينيتيان لمعرفة فعالية وكيسوكسيكان من أساليب التعلم المختلفة. وقد علم أن الأسلوب أصبح مهم جداً في دراسة اللغات الأجنبية بما في ذلك اللغة العربية. أحد الشخصيات الذين أصبحوا أيضاً مراقب في العالم لتعليم اللغة العربية هو الأستاذ أحمد فؤاد عيفندي. الماجستير دوراً هاماً في تطوير "العالم لتعليم اللغة العربية" خاصة. واحدة من الجهود الأكثر نفوذا لتعليم اللغة العربية في إندونيسيا تشكيل IMLA (Ittihadu Mudarris Lughotul Arobiyah) بيرستوان مدرس لغة عربية في إندونيسيا. بالإضافة إلى النشاط لا يزال أصبح مدرس اللغة العربية، وأيضاً عمل لا تزال نشطة في تطوير اللغة العربية في إندونيسيا بنشر الكتب لتعلم اللغة العربية وغيرها.

تأخذ الباحثة عن هذا الموضوع " اراء أستاذ أحمد فؤاد عيفندي في تدريس مهارة الكلام", لأن له فكر جيدة ورائة لتطوير تعليم اللغة العربية خاص تعليم مهارة الكلام. النجاح أستاذ أحمد فؤاد عيفندي عن رئيس في اتحاد معلم اللغة العربية (IMLA) إندونيسي. للباحثة خاصة فكرته يبحث في تدريس مهارة الكلام .

ب. أسئلة البحث

استنادا على خلفية البحث التي سبق بيانها،فقدمت الباحثة أسئلة

البحث هي:

١. ما أراء و جهود الأستاذ أحمد فؤاد عيفندي لتطوير تعليم اللغة العربية ؟
٢. كيف اراء أستاذ احمد فؤاد عيفندي في تدريس مهارة الكلام ؟

ج. أهداف البحث

بالنظر إلى أسئلة البحث التي أبحثها الباحثة فيما سبق, فالأهداف التي أرادت الباحثة كما يلي:

١. لوصف آراء و جهود الأستاذ أحمد فؤاد عيفندي لتطوير تعليم اللغة العربية
٢. لوصف آراء أستاذ أحمد فؤاد عيفندي في تدريس مهارة الكلام .

د. أهمية البحث

ترجى أن يكون هذا البحث مفيدا، فتشتمل أهمية هذا البحث على جانبين كما يلي:

١. من الناحية النظرية
المقصود من هذا البحث، أن تكون لترقية و تقدم معارف المعلم و الطلاب في تدريس مهارة الكلام.
٢. للباحثة
أن يكون هذا البحث مفيدا لزيادة التعلم والمعرفة في المستقبل عن آراء أستاذ أحمد فؤاد عيفندي عن تدريس مهارة الكلام .
٣. للمعلمى اللغة العربية.
أن يكون هذا البحث يجعل المعلم أن يفرف عن تطبيق آراء أستاذ أحمد فؤاد عيفندي في تدريس مهارة الكلام .
٤. للمؤسسة التعليمية

يرجى هذا البحث أن يعطي المعلومات في تدريس مهارة الكلام .

هـ. حدود البحث

من هذه الدراسة, تقتصر الباحثة على آراء الأستاذ أحمد فؤاد عيفندي في تدريس مهارة الكلام .

و. تحديد المصطلحات

١. أستاذ أحمد فؤاد عيفندي : الأستاذ فؤاد هو شخصية خيالية الذي له دور كبير جداً لتطوير تعليم اللغة العربية في إندونيسيا وآسيا بشكل عام. مع المحاولات العديدة التي قد تم القيام

٢- اراء : كيفية لشخص على وصف شيء أو فيما يتعلق به بتصوير مختلفة.^٣ الراء الذي تقصد في هذه الدراسة هو اراء الأستاذ احمد فؤاد عيفندي عن تدريس مهارة الكلام.

٣- تدريس مهارة الكلام :_التدريس هو عملية اتصال بين المعلم والطالب

الاتصال ليس مجرد الاتصال إنما هي من أجل إيصال رسالة معينة من المعلم الى الطالب مثل مهارات معينة.

مهارة الكلام هي المهارة الأساسية بعد مهارة الاستماع. وتشتمل مهارة الكلام على المحادثة والتعبير الشفهي. الكلام هو مهارة انتاجية تتطلب من المعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظام وترتيب الجمل الكلمات حتى تساعد على التعبير عما يريد المتكلم في مرادف الحديث اي أن الكلام عبارة عملية ذكية تتضمن دافعا للمتكلم ثم مضمونا للحديث كما أن الكلام تعتبر عملية انفعالية واجتماعيا، ومعنى هذا أن الكلام هو عملية تبدأ وينتهي باتمام عملية اتصال صوتية مع متحدث من بناء اللغة في موقف اجتماع.

^٣ A. Hidayat, Pemikiran Islam Tentang Teologi dan Filsafat, (Bandung: Pustaka Setia, ٢٠٠٦)
hlm. ١٥

ز. الدراسات السابقة

رقم	اسم الباحث/ة	موضع الجامعي	التشبهات	الاختلافات
١.	الدكتور ندوس الحاج إمام مسلمين الماجستير	جهود الشيخ الحاج احمد مصدوقي محفوظ في تعليم اللغة العربية في معهد نور الهدى الإسلامي السلفي بمالانج () بالعام الجامعي ٢٠١١) عن تعليم اللغة العربية البحر الجامعي.	التشبهات الدراسة الدكتور ندوس الحاج إمام مسلمين الماجستير و الدراسة الباحثة هي في الموضوع . الدكتور ندوس الحاج إمام مسلمين الماجستير و الدراسة البحر موجودة في موضوعية يعني يبحث عن تعليم اللغة العربية و دراسة الرقم) Tokoh (.	أما الفرق بين الدراسة الدكتور ندوس الحاج إمام مسلمين الماجستير و الدراسة الباحثة هي في الموضوع . الدكتور ندوس الحاج إمام مسلمين الماجستير هو جهود الشيخ الحاج احمد مصدوقي محفوظ في تعليم اللغة العربية في معهد نور الهدى الإسلامي السلفي بمالانج و موضوع الباحثة هو أراء أستاذ أحمد فؤاد عيفندي في تدريس المهارة الكلام . ليست تبحث عن القواعد اللغوية فقط ولكن تبحث البحر في تدريس مهارة الكلام.
٢	ايكا رحموة	اراء الأستاذ الدكتور الحاج	أما الدراسة من ايكا	أما فرق الدراسة ايكا رحموة و الدراسة الباحثة

د.هدايات	رحموة و	هو من راكز البحث إذا
الماجستير عن	الدراسة	البحث الماضي تبحث
تعليم اللغة	الباحثة	عن اراء الأستاذ الدكتور
العربية	موجودة	الحاج د.هدايات
	متشبهات	الماجستير عن تعليم اللغة
	في	العربية الباحثة تبحث عن
	معضوية	أراء أستاذ أحمد فؤاد
	يعنى عن	عيفندي في تدريس
	أراء الرقم	مهارة الكلام. وكذلك
	أو أهل)	الباحثة ليست تبحث
	(tokoh	تعليم اللغة العربية ولكن
	عن تعليم	تبحث عن تعليم اللغة
	اللغة	العربية خاص في المهارة
	العربية.	الكلام.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. المبحث الأول: منهج دراسة البطلنة

١- تحديد الحقول المسألة التي تعتبر هامة.

عن طريق تحديد الحقول أولاً، لنا بعض الأرقام في هانيو شأنه، ولكن يمكن اتخاذ بعض الشخصيات التي لها صلة بالدراسة. إذا كان علينا تحديد حرف أولاً وعندما نجد مجالات الخبرة هو حرف كبير، ثم يحدث غالباً هو التلاعب بالحقول، التي يلتمس فيها هذا الرقم للعلم فقط إنشاء أضواء الرقم الذي تم تحديده مسبقاً.

٢- تحدد الشكل بعد تحديد الخبراء الميدانيين

وفي هذه الحالة، يمكن أن نختار حرف واحد أو أكثر. وبالتالي الانتخابات المتوقعة من الأرقام هو بالضبط استناداً إلى التحديد العلمي، ليس على علاقة عاطفية بحجة أو البدائية.

٣- تحديد الفائض والنجاح والتميز للحرف.

أي الباحثين جمع مجموعة متنوعة من المعلومات المتصلة بهذه الأرقام على التوالي الأصحاب من مختلف المصادر، وثم العمل على تحديد امتيازات ومزايا مثل هذه الأرقام من أشخاص آخرين.

٤- تحديد محور تركيز هذه الدراسة.

أي الباحثين فرز وتحديد امتيازات هذا الرقم في بعض الحقول التي سيجنفيكان جداً أن البلدان المتقدمة النمو وهي قادرة على التأثير على تطوير العلوم، استناداً إلى الاعتبارات الأكاديمية استرعاء انتباه الباحثين

٥- تحديد أداة الدراسة

تحديد ما هي الأدوات المناسبة جمع مزيد من البيانات عن مزايا هذا الرقم استناداً إلى تركيز هذه الدراسة. على سبيل المثال مع ملاحظة دليل، مقابلة مع المبادئ التوجيهية والوثائق الملاحظات

٦- يحقق بالبحوث

جمعت بين طائفة واسعة من بيانات وحقائق عن مزايا هذا الرقم في العمق وشاملة تقوم على تركيز البحوث التي تم تحديد. في هذا جمع البيانات، وتحليل البيانات كما فعلت لبناء إطار مفاهيمي في شكل مقترحات مقترحات نتيجة للبيانات التي تم الحصول عليها.

٧- التحقق من صحة البيانات

لبناء الثقة بأن البيانات التي تم الحصول عليها بالضبط يمكن أن يكون علمياً له ما يبرره، ثم يلزم التحقق من الصحة (صحة) البيانات في مختلف السبل التي تسمح للبيانات مضمونة في صحته، دون الهندسة والتشويه من المحققين أو مصدر البيانات.

٨- استخلاص الاستنتاجات

استناداً إلى البيانات والحقائق التي تم الحصول عليها، ثم أخذت المحققين خاتمة الذي يعكس بامتي. هذا الرقم في بعض الميادين التي أصبحت الصك عند كيتوكوهانيا، وتمشيا مع التركيز الدراسة. وفيما يتعلق بالإجراء.

ب- تحديث طريقة تعليم اللغة العربية

في المنهج، تعليم اللغة العربية في إندونيسيا متخلفا. عندما قد خطت اللغة الإنجليزية إلى السمعية اللغوية ثم المتصلية، كثير من متعلم اللغة العربية يستخدمون القواعد والترجمة وبعض طريقة المباشرة. فصمم على تعليم منهج تعليم اللغة من كل المصادر دقيقة، خاصة من اللغة الإنجليزية. يدفع النتيجة في الكتب ومتنوع مقالات المؤتمر. الكتب الأولى هو "وسائل تعليم اللغة" (١٩٨٣) و"مدخل وطريقة واستراتيجية تعليم اللغة العربية" (١٩٨٦). منذ السنة ١٩٨٦ هذان الكتابان يصبحان المراجع الأولى لدرس طرق التدريس. هذان الكتابان من سنة الى سنة يحسنان ويحدثان.

تحديث طريقة التعليم يفعل الأستاذ فؤاد حينما ينال الأمانة لتربية درس النصوص الأدبية. تعليم نصوص الأدبية من حيث التقليدي لتأكيدي في تحليل الناس (خاصة الشعر) من جهد البلاغة (اسلوب اللغة) بداية من الأدب في الزمن قبل الإسلام حتى الزمن الحديث. وظيفة مطلقة هي حفظ بعض موضوع الشعر. هذا تعليم لم يحمسوا الطلاب وسؤال الحفظ يصبح الشبح المخفي.

ج- طريقة تعليم اللغة العربية

الطريقة هو لغة من اللغة اليوناني (Metodos) يعني الطريقة و الطريقة اصطلاح هي العلوم التي يبحث عن الطرئ المستخدمة لتحقيق الأهداف بحصيل كميل.

رأى محمد يونس أن الطريقة في التدريس هي النظام الذي يسير المدرس في إلقاء درسه ليوصل المعلومات إلى أذهان التلاميذ.^٤ طريقة التدريس هي كيفية العمل من عملية التعليم أو كيفية عملية التي تعطى بها المواد الدراسية إلى الطلاب.^٥

^٤ محم يونس و محمد قاسم بكري , التربية و التعليم , الجز الأولى (لطلبة كلية المعلمين الإسلامية , ١٩٢٤) ص. ١٢
^٥ Anshar, Ahmad Muhtadi. Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metodenya. (Yogyakarta: Sukses Offset , ٢٠٠٩), hlm. ٥٥

فلذلك , يجب على المعلم أن يهتمّ بالمبادئ في تقديم مادة اللغة العربية , حتى يجعل تعليم اللغة العربية فعالا . فطبعاً يجب لمادة أن تناسب بالأهداف التعليمية.

١. أهمية الطريقة

من أجل أن يكتمل الحديث عن تدريس بكل أبعاده نفرد ما تبقى من هذا الفصل للحديث عن أهمية طرق التدريس العامة التي يحتاج إليها كل معلم, بغض النظر عن محل تخصصه و تمهيدا لتناول طرق التدريس الخاصة باللغة العربية و لعل من المفيد أن نحدد مفهوم طرق التدريس.^٦

٢. أنواع طرق التدريس

وطرق التدريس العامة نوعان :

١. **طرق قديمة :** و هي الطرق التي تجعل هدفها التعليم فقط, اي رعاية نمو التلميذ من الناحية العقلية , بمعنى حشو ذهنه بالمعلومات دون اهتمام بنواحي شخصيته الأخرى جسمية أو إجتماعية أو وجدانية أو خلقية ولذلك تسمى هذه الطرق (طرق التدريس).^٧

٢. **طرق حديثة :** وهي الطرق التي ترمى إلى رعاية نمو التلميذة من جميع نواحي شخصية العقلية ولإجتماعية و وجدانية و خلقية, بل هي تهتم بالأغراض التربوية أكثر مما تهتم بالأغراض التعليمية, ولذلك تسمى (طرق التربية).^٨

كما مباحثة السابق , أن طريقة لا بد يحاسب بكل المادة وصل على طلاب, كما يلي:

^٦ http://uqu.edu.sa/files/tiny_mce/plugins/filemanager/files/٤٢٨٣٦١٣/٣.doc, diakses ٧ maret

٢٠١٦ pukul ١٣.٢١.

^٧ محمد علي السامان , التوجيه في تدريس اللغة العربية , دار المعارف , القاهرة, ١١١٩ , ص. ٨٩

^٨ محمد علي السامان, مرجع السابق, ص. ٩٢-٩١

(١) الطريقة السمعية الشفهية

عملية الاتصال بين الدول ,تزداد وانتشرت برامج الإذاعة و التلفزيون عن طريقة الأقمار الصناعية , وغما حجم التجارة, واتسعت المشروعات والمعونات الفنية و غير ذلك.^٩

(٢) الطريقة المباشرة

تعرض هذه الطريقة باستخدام اللغة العربية كلغة التدريس في عملية التعليم، وتجنب اللغة الأم بقدر الإمكان. إذا وجد الكلمات الصعبة للتلاميذ أن يفهمها ,فيترجم المعلم باستخدام الأدكات أك العشارة أو يصورها و يعطي المرادف وضها.^{١٠}

(٣) الطريقة الإلتقائية

تعرض هذه الطريقة باستخدام طرائق متنوعة الوجوددة .تركيز عملية التعليم في مهارة الكلب كالكتابة كالقراءة كفهم النصوص العربية.^{١١}

(٤) الطريقة القواعد و الترجمة

الطريقة القواعد و الترجمة هو طريقة كانت قراءة النصوص وترجمتها و التدريب على الكتابة شيئاً هاماً ورئيسياً.^{١٢} هذه الطريقة هي طريقة القديمة في تعليم اللغة العربية . عملية التعليم باستخدام هذه طريقة عادة بالقراءة النصوص العربية, ثم تحليل بناء الجملة من جهة القواعد ثم ترجم إلى اللغة الأم.^{١٣}

^٩ محمد كامل الناقه ورشدي أحمد طعيمة , طرائق تدريس اللغة العربية الناطقين بها,(الرياض : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة, ٢٠٠٣) ص. ٦٨- ٦٧

^{١٠} نفس المرجع, ص. ٢٢- ٢١

^{١١} نفس المرجع, ص ٢٢

^{١٢} Ahmad Fuad Efendi , Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Misyakat, ٢٠٠٥), hlm. ٧٨

^{١٣} المرجع السابق , Syaiful mustofa , ص. ٢٠- ١٩

المبحث الثاني: مهارة الكلام

أ. تعريف مهارة الكلام

مهارة الكلام هو لغة من لفظ " مهارة " مصدر من مهر - يمهر - مهارة, و المراد بها الاتطاعة^{١٤}, كثيرة تعريف عن المهارة الكلام منهم :

١. عند المتكلمين معنى الكلام هو القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفظ,

والكلام في أصل اللغة هو عبارة عن : الأصوات المفيدة . وفي اصطلاح النحاة : الجملة المركبة المفيدة.^{١٥}

٢. راء دكتور أحمد فؤاد عليان في كتابه " المهارات اللغوية ما هيها وطرائق تدريسيها ". بأن الكلام هو اللفظ والإفادة , واللفظ هو الضوت المشتمل على بعض الحروف كما أن الإفادة هي : ما دلت على معنى من المعاني , على الأقل في ذهن المتكلم.^{١٦}

أما التعريف الاصطلاحي للكلام فهو : ذلك الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من حاجسه , أو خاطره وما يجول بخاطره من مشاعروإحساسات , وما يزخر به علقه من رأي أو فكر و ما يريد أن يزود به غير من معلومات أو نحو ذلك في طلاقة وانسياب , مع صحة في التعبير و سلامة في الأداء.^{١٧}

ب. أهمية تسمية الطريقة

ان الكلام في اللغة هي المهارة الثانية من المهارات الأساسية التي تشمل غاية من غاية الدراسة اللغوية و هو وسيلة للإتصال معرن بعد الآخرين . ولقد اشتدت الحاجة لهذه المهارة في بداية النصف الثاني من هذا القرن بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية

^{١٤} أحمد منور ورسنور, قاموس المنور عربي-إندونيسي (فوستاكا فروكيسيف, سوربايا, ١٩٩٧) , ص. ١٣٢٣
^{١٥} إبراهيم مذكور , المعجم الوسيط الجزء الثاني, (مصر : مجمع اللغة العربية , ١٩٨٥) ص. ٨٢٩

^{١٦} أحمد فؤاد عليان , المهارات اللغوية ما هيها وطرائق تدريسيها (الرياض : دار المسلم للنشر والتوزيع , ١٩٩٢) ص.

^{١٧} نفس المراجع , ص. ٨٦

^{١٨} نفس المراجع , ص. ٨٦

, وتزايد وسائل الإتصا , والتحرك الواسع من بلد إلى بلد , حتى لقد أدى تزايد الحاجة للإتصال الشفهي إلى إعادة النظر في طرق تعليم اللغة الثانية^{١٨}

ماكان للملام منزلتها لخاصة بين فروع اللغة العربية , وهو أنه الغاية من كل فروع اللغة, سنحال هنا أن نوضح أهمية الكلام في الحياة فنقاط محددة تكشف لنا جوانب من هذه الأهمية^{١٩} ومن أهمية الكلام فهي:

١. من المؤكد أن الملام كوسيلة أفهام سبق الكتابة في الوجود , فالإنسان يتكلم قبل أن يكتب, ولذلك فإنّ الكلام سابق على الكتابة.
٢. التدريب على الكلام يعود الإنسان الطلاقة في التعبير عن أفكاره, والقدرة على المبادأة و مواجهة الجماهير .
٣. الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة, فحاجة ماسة الى المناقشة, والبداء الرأي, والإقناع, ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث, الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.
٤. الكلام —خصوصا في هذا العصر الذي تعدد فيه هو وسائل النقل والمواصلات ليس وسيلة لطمأنة النس المتنقلين فقط, بل طمأنة أهليهم وذويهم, لأن في انقطاع الاتصال بداية الخطر, فلمغترب والمسافر عند ما يكلم أهله بلهاتف يطمئنهم, ويكلم رفاقة وأصدقاءه فيطمئن عليهم, ويطمئنون عليه.
٥. والكلام مؤثر صادق—إلى حد ما—للحكم على المتكلم, ومعرفة مستواه السقائي, وطبقته الإجتماعية, ومهنته أو حرفته ذلك لأن المتكلمين على اختلاف أنواعهم, إنما يستخدمون اصطلاحات لغوية تنبئ عن عملهم, ومن هنا فإن الملام هو الإنسان, ولذلك قال بغض علماء المنطق: إن الإنسان حيوان ناطق مبین.

رشدی احمد طعیمة , تعلیم العربیة لغیر الناطقین بها مناهج واسلیبه , مصر : مکتب جامعة المنصورة , ص ١٦٢ ١٨
أحمد فؤاد محمد علین , مراجع السابق , ص ٧٧-٧٨ ١٩

ج. الأساس و طرق تنمية مهارة الملام

النظرة الحديثة إلى كيفية تنمية المهارات وتعليمها تعتبرها وسائل لتنظيم المجال الخارجي الذي يحيط بالمتعلم كي يتشط ويغير من سلوكه، وهذا يعني أن التعليم يحدث نتيجة للتفاعل بين المتعلم و الظروف بحيث يستجيب لها المتعلم، ويتفاعل معها. ويتوصل المدرس إلى طرق واستراتيجية التدريس، ويستعمل وسائل تعليمية تزيد من فاعلية تلك الطرق والاستراتيجيات^{٢٠}.

وهناك شروط عامة ينبغي أن تتوفر في طريقة التعليم، كي تحقق الغرض منها، وأهمها^{٢١}:

١. استثارة دوافع المتعلمين إلى التعليم
٢. البناء على ما لديهم من حصيلة سابقة.
٣. إتاحة الفرصة لهم لممارسة السلوك المطلوب تعلمه.
٤. أشعارهم بإشباع الدوافع التي دفعتهم إلى التعلم.

د. عناصر مهارة الكلام

ومن جوانب المهمة في التدريس مهارة الكلام وتكون هذه الجوانب عناصر مهارة الكلام هي النطق والمفردات والقواعد^{٢٢}. وفيما يلي:

١. النطق

هو إحداث الأصوات الكلامية الحقيقية أثناء الكلام أو المحادثة أو القراءة الجهرية.. وأما عملية النطق فهي تتحرك أعضاء النطق حركات متواصلة عند التكلم^{٢٣}.

٢. المفردات

تعد تنمية الثروة اللفظية هدفا من أهداف أي خطة لتعليم لغة أجنبية بما فيها اللغة العربية، ذلك أن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل

^{٢٠} أحمد فؤاد محمد علي، مراجع السابق، ص ٩٩

^{٢١} المراجع نفسه، ص: ١٠٠

^{٢٢} محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه ومداخلة وطرق تدريس مكة المكرمة، ١٩٧٠

^{٢٣} عابق توفيق الهشمي، الموجه العملي المدرسي اللغة العربية، مؤسسة بيروت، ١٩٧٣

للتفكير, فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكرة إلى الكلمات تحمل ما تكتسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارة الإستقبال في المجال لتنمية والتدريب على استخدامها.

٣. القواعد

كثيرا ما يصرحون بأن القواعد ليست ضرورية للتحدث باللغة, ومهما يكون الأمر فثمت حقيقة لا يمكن انكارها وهي أن اللغة تحكمها مجموعة من القواعد التي يجب أيضا أن يعرفها الراغب في علمها سواء ثم ذلك قي وقت مبكر ووقت متأخر سواء ثم بوعي أو غير ووعي ورغم صعوبات لا بد من مواجهتها في تدريس القواعد لا يحل ولا يتم التغلب عليها بتجاهل المشكلة فالقواعد شيء ضروري لتعلم مهارات الكلام.

٤. أهداف تعليم الكلام

هناك أهداف عامة لتعليم الحديث يمكن أن نعرض لأهمها فيما يلي: ^{٢٤}

١. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية , وأن يؤدي أنواع النبر و التنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية .
٢. أن ينطق الأصوات المتجاورة و المتشابهة .
٣. أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة و الحركات الطويلة.
٤. أن يعبر عن أفكاره مستخدما النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.
٥. أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير و التأنيث و تمييز العدد و الحال و نظام الفعل وأزمته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.
٦. أن يستخدم بعض الأشكال الثقافية العربية المقبولة و المناسبة لعمره و مستواه الاجتماعي و طبيعة عمله و أن يكتسب بعض المعلومات الأساس عن التراث الأربي الإسلامي .

^{٢٤} المرجع السابق , محمد كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة , ص. ١٠٥

٧. أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره و مستوى نضجه وقدراته وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عمليات اتصال عصرية.

٨. أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا و مفهوما في مواقف الحديث البسيطة .

٩. أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.

و ذلك تحقيق كل هذه الأهداف المهمة من تعليم بخاص الكلام وبحثنا عن الأفضل المدخل و الطريق و الأساليب التي تهيئ عملية تعليمية جديدة.



الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. منهج البحث

هذا البحث يستخدم المنهج الوصفي و المدخل الكيفي. المنهج الوصفي هو تكون البيانات التي تتكون من الكلمات و الصور و لا تتكون من الأعداد بسبب أن طابع البحث الكيفي.^{٢٥}

البحث الوصفي هو إجراء التقدير الذي يحصل البيانات الوصفي عن الكلمات المكتوبة أو اللسان من الشخص و العمل و الممكن ملاحظة.^{٢٦} الباحثة في هذه الدراسة بالإستخدام مدخل الكيفيو منحج الوصفي لوصف عن اراء احمد فوعد عيفندي عن تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام.

ب. حضور الباحثة

في هذا البحث , اشتركت الباحثة في هذا الحال عن كل شئ تتعلق بالأدوات حتى ترجعى من الباحثة أن تركز الاهتمام على الواقع في البحث المعين .^{٢٧} حضرت الباحثة في مكان البحث لتحصل البيانات عن أراء أحمد فؤاد إيفيدى عن تدريس مهارة الكلام . حضور الباحثة من هذا البحث مهم جدا و لذلك لم يبدل مع الشخص الأخرى.

ج . البيانات و مصادرها

البيانات المستخدمة في هذه البحث العلمي هي البيانات الثانوية و البيانات الأساسية و هما :

^{٢٥} Moleong, Lexy J, Metode Pnelitian Kialitatif.(Jakarta : Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٥), hlm. ١١

^{٢٦} Trianto, Pengantar Penelitian Pendidikan bagi Pengembangan Profesi Pendidikan dan Tenaga Kependidikan. (Jakarta : Kencana, ٢٠١٠), hlm. ١٨٠

^{٢٧} M . Djunaidi Ghony dan Fauzan Al-Manshur , Metode Penelitian Kelaitatif ,(Yogyakarta :Ar-Ruzz Media), hlm. ١٢

١. البيانات الثانوية هي البيانات التي محصول عليها من أطراف أخرى , ليس مباشرة محصول عليها الباحثة مدار بحثه.^{٢٨} البيانات الثانوية في البحث مأخوذة من المجلات و الوثائق و الرسمية و سوء أخرى.

٢. و أما البيانات الأساسية هي البيانات من المصادر الإنسانية بوسيلة ملاحظة و مقابلة تصدر من الشخص الأولى أو ممن يعرف حقيقة مشكلة البحث تماما جيدا.^{٢٩}

د. أدوات جمع البيانات

إن أدوات البحث المستخدمة في هذا البحث هي :

١. المقابلة

المقابلة هي استبيان شفوي تقوم من خلال الباحثة لجمع المعلومات و البيانات الشفوية من المفحوص و المقابلة أداة مهمة من خلال مصادرها البشرية.^{٣٠} واستخدام الباحثة لجمع البيانات عن آراء أحمد فؤاد عيفندي في تدريس مهارة الكلام.

٢. تحليل مضمون الوثائق

الطريقة الوثائق هي طريقة البحث لطلب البيانات عن الأحوال أو المتغيرات من الوثائق و الكتاب و الرسائل و المجلات و المذكرات و غير ذلك.^{٣١} و في هذه الطريقة يستخدمها الباحثة لمعرفة عن آراء أحمد فؤاد عيفندي في تدريس مهارة الكلام

^{٢٨} Saifuddin Azwar , Metode Penelitian, (Yogyakarta : Pustaka Pelajar Offset). Hlm. ٩١

^{٢٩} Sugiyono, Metode Penelitian Pendidikan ,(Bandung : Alfabeta , ٢٠١٣), hlm. ٣٣٢

^{٣٠} المرجع نفسه , ص. ١٥٨

^{٣١} Arikunto , Suharsimi. Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek. (Jakarta : Rineka Cipta, ٢٠١٠), hlm. ٢٧٤

هـ. تحليل البيانات

تحليل البيانات الكيفي هو المحاولة من خلال تنفيذ العمل مع البيانات و تنظيم البيانات إلى الوحدات التي يمكن لإدارتها وتركيبها , و يبحث عن الإيجاد النماذج و اكتشاف شئ مهم و تقرير ما أن يقال للآخرين.^{٣٢} رأى مايلز و هوبرمان (Miles dan Huberman) أن تحليل البيانات الكيفي هو عملية التحليلية التي تكون من ثلاث فعالية التي تحدث في وقت واحد , فهي تحفيظ البيانات وتجهيز البيانات واستنبط أو تحقيق البيانات.^{٣٣}

ميلس وهو برمين يجري تحليل البيانات كيفي في هذا البحث على ثلاثة شكل و هي^{٣٤} :
١. وصف البيانات , وهو بأن تختار الباحثة البيانات المناسبة و المفيدة من غيرها لئلا يختلط فيما بينهما.

٢. تنظيم البيانات, وهو بأن تنظيم الباحثة البيانات لتكون منظمة مرتبة التي تجدها في ميدان البحث ويجاز و صفها .

٣. استنتاج وهو بأن تأخذ الباحثة اراء أحمد عيفندى في تدريس مهارة الكلام.

و. تأكيد صحة البيانات

تحتاج الباحثة تأكيد صحة البيانات لكي أت تكون البيانات تؤمن صدقها إلى اخرين حاصل البحث. وكذلك الباحثة للحصول صحة البيانات في هذه البحث على تجريبين منها :

١. عميق الملاحظة , يعمل ملاحظة يحزم و نظام لمعرفة صحة البيانات

٢. التثليثي (Triangulasi) هو الاسلوب لتأكيد صحة البيانات الذي يستعمل من شئ اخر لمقارنة البيانات.^{٣٥}

التثليثي المستخدم هو الصاحب، تقابل الباحثة ببعض الأصحاب من الشيخ الذي تبحثه الباحثة بسؤال صدق البيانات التي تحصل الباحثة من قبل.

^{٣٢}الرجع السابق , Lexy J. Moleong , ص. ٢٤٨ .

^{٣٣} Andi Prastowo, *Metodologi Penelitian Kualitatif dalam perspektif Rancangan Penelitian*, (Yogyakarta : Ar-Ruzz Media, ٢٠١١) hlm. ١٩٠

^{٣٤} Emzir, *Metode Penelitian Kualitatif Analisis Data*, (Jakarta: Rajawali Press), hlm. ١٢٩

^{٣٥} Lexy Mpleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung : PT.Rosdakarya Offset), hlm ٣٣٠

قبل المقابلة، قد ملكت الباحثة جميع المصادر، إما المقابلة والوثائق، فالبيانات المحصورة
تسأل عن صدقها إلى بعض الأصحاب أو أسرته الذين يعرفون الشيخ جيدا وواض



الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: عرض البيانات

أ. آراء وجهود الأستاذ أحمد فؤاد عيفندي لتطوير تعليم اللغة العربية

١- السيرة الذاتية عن أستاذ أحمد فؤاد عيفندي

أستاذ أحمد فؤاد عيفندي هو شخصية خيالية التي لها دور كبير جداً لتطوير تعليم اللغة العربية في إندونيسيا. بوصفه في إحدى الكليات في إندونيسيا في "جامعة الدولة في مالانج"، حالياً أنه لا يزال نشاط التدريس كمحاضر في قسم الأدب وبخاصة تعليم اللغة العربية والأدب العربي أم على الرغم من تدخيل الوقت الإحتتام لكنه لا يزال يريد أن يعلم ولا يزال تبرع الأشغال ومثل صنع كتاب اللغة العربية للطلاب، وكذلك بالنسبة المشتركة مدرسة عالية.

وبالإضافة إلى ذلك إلى نشطة كمحاضر أنه كما كان دائماً المشاركة في مختلف الأنشطة المتصلة بتطوير اللغة العربية في إندونيسيا الوطني والدولي على حد سواء. وكثيراً ما أرسل كممثل إندونيسيا للحدث-الأحداث الدولية.

وفي إندونيسيا، لديه ميزة هائلة في تطوير اللغة العربية في إندونيسيا كما نعلم بالفعل كواحدة من إلقاء بينما رئيس المدرسين الاتحاد باللغة العربية في إندونيسيا أو أن نعرف باسم إملا (إتحاد مدرس اللغة العربية) كواحدة من الجهود الرامية إلى توحيد أسرة تدريس اللغة العربية في إندونيسيا.

أحمد فؤاد عيفندي هو اسم المقدمة من الوالدين. ولكن وفي مؤشر على التعلم من KMI GONTOR كتب اسم أحمد فؤاد عيفندي. قد يكون هذا هدية من الشيخ، واللي تلقي ذلك بكل سرور. ولد أستاذ فؤاد يوم ٧ يولييه ١٩٤٧ الفرعية مينتورو في قرية منتور سوموبيتو. وكان والده محمد بن عبد اللطيف بن الإمام زاهد.

ابن حفيد السيد فؤاد (الأمام زاهد) سيبيجوروان مع ديوندوك سيايتشونا الأشعري بانجكالان حسن هاشم. يسجل التاريخ أن بيلياولة كان وراء إنشاء تيسان. أما بالنسبة للسيد فؤاد الأم يدعى إحسان بنت حليلة. إحسان يعرف المعلم قبل كل شيء من فنون الدفاع عن النفس، طالبا من بوسيرو باتني أستاذ بنجات سيلة الشهيرة في بوروريجو، جاوة الوسطى. إحسان مكرر التي تعرف أيضا باسم الإيقاعات، وفي نهاية حياته، كرس مسجد كبير في سنن قطعة العاج توبان.

في منتصف على تعليم ديني، والبيئية والتنظيمية والمجتمعية كما في الصورة مقدما أن الأستاذ فؤاد ولد ونشأ جنبا إلى جنب مع شقيقاتها. الأستاذ فؤاد هو أقدم من الأطفال الخمسة عشر، اثنان منهم لقوا مصرعهم عندما ما زال الأطفال-الأخوة الثلاثة عشر أبناء بناته "الكعكة جنون - ماه يو كل شيء يعمل في عالم التعليم والتنمية المجتمعية، نيامي معظم رجال الأعمال والمزارعين، وموظفي الخدمة المدنية. هناك اثنين من المؤسسة التعليمية التي تديرها الأسرة، وهما محمدي "شركة مؤسسة" في مينتورو التي لها المؤسسات التعليمية بدءاً من الملعب-المعارف التقليدية-طراز ومي واتفاقية الأنواع المهاجرة. وأسس في بانتول يوجياكارتا كاسيان تيرتو الحديقة التي لديه **Taman Kanak-Kanak Islam Terpadu (TKTI)**. الأستاذ فؤاد والمشاركة في إدارة المؤسسة وفقا لواجبات كل منها جميع شقيقة.

٢- تدريس مهارة الكلام في إندونيسيا

إن اللغة العربية مكانا شريفا في المجتمع الإندونيسي وذلك لكونها لغة دينية جاءت متزامنة مع دخول الإسلام في هذا البلاد. فتزايد الاهتمام بها عبر العصور وتواصلت محاولة رفع شأنها بصورة مستمرة إلى أن شهد مجال تعليمها تطورا ملحوظا في العقد الأخير. وتمثل هذا التطور في العديد من الجوانب أهمها الجانب الإداري، والمنهج، والتكنولوجي، والأكاديمي. إلا أن هذا التطور لم يكن تخليا كاملا عن المشكلات إذ أن مجال تعليم هذه اللغة مازال يعاني من القصور خاصة في المناهج المتبعة لتعليمها والموارد البشرية المعنية بها. هذا يعني أن الوضع الآني لمجال تعليم اللغة العربية في إندونيسيا هو ما بين الاتجاه نحو

التقدم والتخلي عن التخلف، كما يعني أن مستقبله اللامع يحدده مدى إنجاز هذا التقدم وتحقيق هذا التخل.

كون إندونيسيا أكبر دولة إسلامية سكاناً فمن الطبيعي أن يهتم الشعب الإندونيسي الذين كانت أغليبيتهم مسلمين اهتماماً كبيراً بهذه اللغة التي تنطق بها المصادر الأساسية لدينهم الإسلام.

إلا أن هذا المكان العظيم للغة العربية والاهتمام الكبير بتعليمها وتعلمها لا يعني بالضرورة أن هذه اللغة قد حظيت ما تستحقه كلغة دينية وأجنبية من هندسة وسياسة التعليم المتقدمة. فإن الوضع الآني لمجال تعليم اللغة العربية في إندونيسيا عبارة عن مرحلة يمكن وصفها انتقالية حيث أنه بدأ يشهد بعض التطورات الملحوظة الواعدة من ناحية، ولا يزال يتعرض لعدة مشاكل شائكة من ناحية أخرى.

٣- تدريس مهارة الكلام عند أراء أستاذ أحمد فؤاد عيفندي.

مهارة الكلام هي إحدى من المهارات اللغوية التي ترجأ أن تبلغها في تعليم اللغة الحديثة خاصة اللغة العربية. الكلام هو الوسائل الأولى لبناء المفاهيم والمعاملة المتبادلة باستخدام اللغة كوسائلها. الكلام هو الأنشطة الاتصالية في الحوار بين الشخصين أو أكثر، المتكلم والمستمع، متبادلاً لتبديل الدور. يستخدم المتكلم الكلمة والجملة والتعبير وبجانب اللغة العمادية هي طلبة الوجه، وحركة الجسم، والإشارة، والمشاكل الموازي كالوسائل لإتصال الرسالة.

أ. المراحل لتدريب الكلام

١. تدريب الجمع والتحليل

أ. يذكر المعلم كلمة، ويذكر الطالب الكلمة الأخرى المتعلقة بها

ب. يذكر المعلم كلمة، ويذكر الطالب الكلمة الأخرى غير المتعلقة بها

ج. يذكر المعلم اسماً، ويذكر الطالب الصفة المناسبة

- د. يذكر المعلم فعلا، ويذكر الطالب الفاعل المناسب
- هـ. يذكر المعلم فعلا، ويذكر الطالب الواحد الفاعل المناسب، ويكمل الطالب الثاني بالعبرة، و يتكلم الطالب الثالث الجملة المركبة متكاملًا
- و. يكتب المعلم على السبورة أنواع الجماد، يطلب الطالب لتحفيظها. بعد دقة يسمح المعلم الكتابة. ثم يذكره جمادا ويذكر الطالب جنس الجماد.
- ز. يكتب المعلم أو أحد من الطلاب كلمة (سرا). ثم يسأل الطالب واحدا فواحدا لاستطاع خرص الكلمة المكتوبة. في هذه اللعبة تنقسم إلى الفرقتين. الفرقة التي أسرع الخرص تجد القيمة الطيبة.

٢. تدريب التركيب

٣. تدريب المحادثة

أ. الأسئلة والإجابة

ب. تحفيظ الحوار

ج. المحادثة الرئيسية

د. المحادثة الحرة

هـ. الحكاية

و. المناقشة

(١) المناقشة الفصلية للفرقتين المواجهتين

(٢) المناقشة الفصلية الحرة

(٣) المناقشة الفريقية

(٤) المناقشة اللوحية

أ. المقابلة

أ. إعداد المقابلة

ب. مشاكل المقابلة

ج. المسرحية

د. الخطابة

٤- المهن والحرف

الأستاذ فؤاد هو معلم أو مربى وعملها في المجال التنمية المجتمعية التي عانت منذ سن مبكرة، لا على الرغم من تأثير كيلوارا البيئة والبيئة والتعليم عانت خلال هذا الوقت. التعليم الابتدائي والتعليم الثانوي جونت ٦ ضد رغبته في تعزيز "الحكومة الإسرائيلية" أعطت دييوندوك الحديثة. وبدأ أن السيد فؤاد تعلم كيفية تثقيف وتعليم، فضلاً عن كيفية إدارة روجرام لمراقبة برنامج للتعليم والتدريس.

أ. المعلمين في مرحلة التعليم الأساسي

بعد تخرجه من جونت في أواخر عام ١٩٦٥، الأستاذ فؤاد عاد إلى جومبانغ، وعلى الفور نظراً لأن مهمة التدريس في جميع المدارس التابعة لبلده إيتيدائية مدرسة الآباء "مانسول علوم". لما يزيد قليلاً على سنة واحدة تدريس التعيين الذي عانى، التغييرات المختلفة في تدريس اللغة العربية في محاولة فعل. الأول هو الأسلوب، أي طريقة الترجمة وكويد لأسلوب جديد من أساليب مباشرة. والثاني هو نص الكتاب، كتاب الخطب لوغوه جونت استبدال الكتب المدرسية نو وموفودات الذي كان يدرس بنموذج عن ظهر قلب، والترجمة. الثالث هو التحويل كفاءات المعلمين وزيادة ماينسيدي الذين تبين أن ليس من السهل، ويستغرق وقتاً طويلاً.

ب. المدرسين في التعليم الثانوي.

حتى سنة واحدة بعد الأدب ديفاكولتاس محاضرة، الأستاذ فؤاد حصلت عرضاً لتدريس اللغة العربية في المنظمة المحمدية (PGAM). نظراً للتشجيع على العلم والخبرة تاوارامون أنه في مقبولية البلاغ. لمدة سنتين، بمهمة التدريس في التعليم مدرس دين المحمدية أعدموا.

في السنة الرابعة، الأستاذ فؤاد اضطر إلى الاستقالة من منصبه، لأنه كيسيوكانيا في المنظمة داخل وحرّم إضافي، جنباً إلى جنب مع الطباعة التجارية من مشاركة لها أخوات تتطلب اهتماماً خاصاً.

في السنة الخامسة، سأله همام دجأفار مربية بابيلان مدارس داخلية للمساعدة في تعليم. الأستاذ فؤاد تجدد الارتياح في ذلك لأن كينجارجاران اردنديري مدرسة اللغة العربية نفذت مكثف. نفذت هذه المهمة لمدة أربع سنوات.

ج. غير عادية من محاضر في جامعة (IAIN,UGM,FIAD)

وعين الأستاذ فؤاد منذ يجلس على المستوى الخامس، "أستاذ مساعد" في كلية الآداب لدورات مطالعة والأدب نوشوس. بعد التخرج (يناير ١٩٧٣)، وعين الأستاذ فؤاد كأستاذ غير عادية للدورات نفس مقترنة بدورات صرف.

في تلك السنة أيضاً الأستاذ فؤاد طلبت الأستاذة ستي باروروه ضاحية البريد (عميد كلية الحقوق بجامعة ساسدايا) للمساعدة في تعليم الأدب إدارة شؤون غرب آسيا جامعة جاجاه مادا، وطلب من أحمد كباكا الأزهر بصير، أصبح مساعد لدورات في اللغة العربية في (كلية علوم الدين والدعوة).

عانى مهمة التدريس في كليات عدة في هذه المدينة حتى عام ١٩٧٥، لأنه في أبريل ١٩٧٦ كباكا استاذ فؤاد كمحاضرة في قسم اللغة الأجنبية الثابتة (باللغة العربية)، "IKIP مالانغ" (الآن جامعة الحكومية مالانغ).

د- المحاضرين وظلت في "جامعة الحكومية مالانغ"

تحسب من تاريخ ١ أبريل ١٩٧٦ الأستاذ فؤاد عين كمحاضر في الإدارة ثابتة اللغة الأجنبية التربية الأدب والفن (FKSS) IKIP مالانغ الآن الأدب قسم اللغة العربية قسم الأدب جامعة الحكومية مالانغ (UM).

إلى جانب الاضطلاع بواجب في المعهد، كما أنه يساعد التدريس في كلية التربية سنن أمبيل مالانغ الآن "جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانغ UIN

(MALIKI MALANG)، IKIP مالانغ، جامعة المحمدية مالانغ (UMM) بودي
أوتومو (BUDI UTOMO) مالانغ، والمركز الصحية المؤسفة الفنون
التطبيقية. (POLITEKNIK MALANG).

هـ. الاحتلال وضع الهيكلية

ستوكتورال غير الهيكلية، وأعيد إلى العمل، أو أيا كان اسمها، عبارة عن الأستاذ فؤاد
ليست شيئا أحلام ديدام طعن أقل بكثير. ينبغي أن لا يعتبر سلم الوظيفي من أجل
ديتي أعلى سلم سامبايمكي. ولذلك، إذا كانت مكاتب مرة كسب بحجة بسبب
التزامات أو الاضطلاع بالولاية. بعض الهيكلية وغير الهيكلية موقف من أي وقت مضى
مكسب:

أ. أمين قسم اللغات الأجنبية، ١٩٧٧-١٩٨١

ب. -عميد كلية الثاني فترتين من الفن (FPBS)

ج. عميد فببس والانتقال إلى الكلية الأدب (FS) IKIP UM، ٢٠٠١-١٩٩٨

في جانب المكتب الهيكلية، الأستاذ فؤاد كان أيضا تكليف بالتعامل مع مشروع ابتكار
التعليمي بالأنشطة الرائدة لتطوير المدرسة (PPSP) في مالانغ، جاوة الشرقية، وأمينا
للمشروع في عام ١٩٨٠-١٩٨٤، ثم رئيسا للأبحاث والتنمية بسبب في ١٩٨٤-١٩٨٦.
بعد ليست على استعداد إعادة ترشيح كعميد للفترة، الأستاذ فؤاد الأكاديمية الحقل
الثاني، دراسة خاصة بينوليسان الكتاب وأصبح المتكلم في الحلقات الدراسية وطينا ودوليا
في مختلف الكليات داخل وخارج البلاد، فضلا عن أحدث كمتحدث ومدرب في
تدريب معلمي اللغة العربية في مختلف المدن في إندونيسيا في إطار مركز التنسيق للتعليم
والتمكين للمربين والعاملين في مجال التعليم (P4TK) اللغة كيميديكناس.

٥- كشف قلة المواد التعليمية بالمواد الصناعية النفسية .

قلة المواد التعليمية للغة العربية تستعد جاهز التي تناسب بطريقة الجديدة
تصبح شعبة حقيقية في عمالية تعليم وتعلم اللغة العربية. لكشف هذا الحال، فيسند
المواد التعليمية النفسية للدروس المتعلمة، منها : (١) القراءة الميسر (١٩٧٩) لدرس

المطالعة الأولى، (٢) المطالعة العربية (١٩٨٢) لدرس المطالعة الثالثة، (٣) تاريخ الادب العربية، ترجمة من كتاب الوسيط (١٩٨٢) لدرس تاريخ الادب. وجود هذه الكتب الدراسية لترقية الفعالية والفاعلية عملية التعليم والتعلم.

في السنة ٢٠١٣، الأستاذ فؤاد يجرب أن يكرر غلبة مجلة اللسان بنشر المجلة الجنسية "NADI" المصنغ اجمال ولغلف الملون. هذه المجلة اشد لمكافئة عملية التعليم والتعلم كالمواد التدريسية، بجانب تصبح الفخور الجمعية لطلاب التي تؤثر في ترقية دوافع تعليمهم. ولكنها إلا تنشر حتى الطبعة الثابتة لأن ثغبة الرأسمال والتسويق. ولوكان ذلك سمعت أستاذ فؤاد يستمر أن يرجا وجود الزميل الآخر لنشر المجلة الجنسية.

أ. منهج اللغة العربية في الجامعة

طول عشر السنة (١٩٩٣-٢٠٠٣) كان أستاذ فؤاد رئيسا في وحدة الموظفين لتطوير منهج القيم. في سنة ١٩٩٣ يظف بمركز تطوير المنهج من وزارة الدين والثقافة لترأس فرقة مؤلف GBPP اللغة العربية للمدرسة الثانوية بمنهج ١٩٩٤. في إجراء الوظائف يكثر أن يعمق مشكلة المنهج. في هذا منهج ١٩٩٤، لأول مرة قسم تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية تطبق المدخل المتصلي. هذا المنهج يستخدم في المدرسة الثانوية الإسلامية ببرنامج اللغة.

ب. بمنهج اللغة العربية في المدرسة الثانوية

في السنة ١٩٩٣ يوظف بمركز تطوير المنهج والوسائل الأكاديمية كرئيس فرقة مؤلف GBPP اللغة العربية كلغة غريبة مختارية في المدرسة الثانوية. أعضاء فرقته هما خاطب الأمام والرفيع.

GBPP اللغى العربية كلغة غريبة مختارية لقسم اللغة في هذه المدرسة الثانوية تتخذ بالمدرسة الثانوية الإسلامية لبرنامج اللغة العربية المخترية. فجاء الزمن الجديد في تعليم اللغة العربية بالاندونيسيا، بعد السنتين تستخدم المدخل البنيوي والمدخل السمعية الشفهية، و سنة القبلية تستخدم طريقة المباشرة وطريقة القواعد الترجمة.

ج. بناء هيئة المهنة لمعلم اللغة العربية "اتحاد مدرسي اللغة العربية باندونيسيا" و"متلقى العلمي العالمي للغة العربية ومؤتمرها".

في وقت إعطاء الأمانة ليصبح عميد FPBS IKIP بالانق أو كلية الأدب جامعة الحكومية بالانق المرحلة ١٩٩٨-٢٠٠١، الأستاذ فؤاد "ينفذ مهنته" لترقية المنزلة والدور وفوائد اللغة العربية في الوطن، خاصة لوجود هيئة المهنة لمعلم اللغة العربية. لوجود تلك الهيئة يصنع الخطة الناضج بالخطوات المرتبة ويورط المؤسسات المناسبة، مع أن الأفراد. خاصة في تلك الخطة هي منفذ متلقى العلمي العالمي للغة العربية ومؤتمرها المستمرة، سوف يكون البرامج على الأقل في الهيئة.

أولاً، يدعوا الأستاذ فؤاد عميد كلية الأدب والثقافة جامعة عاجه مادا جوكرجاكارتا وعميد كلية الأدب IAIN Suka Yogyakarta للقاء في كلية تعليم اللغة والفن IKIP Malang. ثلاث الكلية السابقة هي نيابة من LPTK، الجامعة، وPTAI.

ثانياً، تنفيذ اللقاء التالية في جامعة عاجه مادا جوكرجاكارتا بالمشارك من ١٠ جامعات: IKIP Malang، UGM، IAIN Yogyakarta، UNPAD، IKIP Bandung، UI، IKIP Jakarta، IAIN Jakarta، IAIN Surabaya، و IAIN Semarang. يحصل هذا اللقاء مسودة AD-ART الهيئة خاصة اسم الهيئة، هي اتحاد مدرسي اللغة العربية مختصر ب IMLA.

ثالثاً، تنفيذ المؤتمر IMLA I و PINBA في سونغاري باتو مالانق. مند حضورها، يصبح IMLA صاحب الحكومة في أعمال البرامج مجال اللغة العربية، المثل: تطوير منهج اللغة العربية في PTAI، تدبير معيار كفاءة اللغة العربية الخرجين PTAI، تدبير معيار مربّي اللغة العربية PTAI، تنفيذ الاختبار المهنية للغة العربية على المدرسين للمدرسة المتوسطة.

PINBA هو متلقى المؤتمر العلمي العالمي لمجال اللغة العربية. كالماتلقى العلمي العالمي التي تنفذ ، مند الأول، PINBA متبوع بمئة المعلمين والمدرسين للغة العربية في بيئة وزارة التعليم والثقافة والوزارة الدينية من أنحاء العالم بمقالات المؤتمر. عدد المعلم والمدرس ومؤسسة التعليم الذي يحضر أو يقدم المقالات مزيد بمرور قوة هيئة IMLA.

٦- النضال في تطوير اللغة العربية

١. تمهيد الطريق نضال كنتور (GONTOR) بدأت نشر " نهدتل فتيح" مجلة حائط

منذ يجري طالب في بونوروغو كونتر (GONTOR PONOROGO) المنزلية حديثة، الأستاذ فؤاد الدروس العربية هي ميميناتي جداً مع جميع فروعها، كيرة وأساساً أن شاء. للكتابة مينتات الحاضنة كانت اللغة العربية، عند يجلس في الصف ٤، أنه بدأ نشر مجلة ديندينجيانج اسمه نهدتول فتيح (MADING Nahdatul Fityah) له. هذه المجلة هي مجلة حائط اللغة العربية الثانية القائمة في كونتر (GONTOR)، بعد مجلة (سوتوتشوالطلبة) بدأها

٧- دراسة السياسة العامة للناطقين باللغة العربية.

عندما تجلس في إدارة المنظمات الطلابية كونتر (GONTOR) المنزلية حديثة، كرئيس للقسم للتدريس فعل بعض الإنجازات تشمل ما يلي:

١. مجموعة الدروس المسائية

٢. ترتيب موهادوروه ثلاث اللغات لجميع الطلاب.

٣. تنظيم التدريب وخطيب مسجد في المعهد.

٨- يؤدي إنشاء جمعيتل قرا دارالسلام (Jam'iyatul Qurro Darussalam)

في معهد دارالسلام كونتر (GONTOR)، الأستاذ فؤاد المعروف أيضا تدفقت كثيرا ما كلفت بقراءة القرآن في هذا الحدث، بما في ذلك الترحيب الضيوف. لجمع الأموال تشجيع الطلاب الموهوبين في قيروة، مع شقيقة الأستاذ حسن الأكبر عبد الله فئة أنه شرع في إنشاء جاميياتول باسم جاميياتول كورو دارالسلام (DQD)

٩- تمديد مسار الكفاح لطالب

طريقة مكافحة تطوير اللغة العربية قال أنه ديجونطور فتح أكثر من أنها توسيع بعد أن أصبح طالب في كلية الآداب قسم اللغة العربية سنن كاليجا SUNAN KALIJAGA (YOGYAKARTA) الذي قام به جيدا من خلال "منظمة شؤون الطلبة" انتا أو حرم إضافي.

١٠- إزالة مجلة باللغة العربية

عندما وضعت كرئيس (HMI) كلية الآداب، البرنامج الذي تنمية هي مهارات الطلاب . بالإضافة إلى التدريب المتخصص والكتابة، الأستاذ فؤاد كما نشرت في مجلة بسيطة الناطقة باللغة العربية "الوحدة" صندوق مشترك مع أصدقاء القرية. نشر المجلة يضطر إلى كتابة بنشاط ومؤثرة جداً صوب ميدان الخبرة استعداد عربي

١١- بدأت ليلة عربية والأسبوع 'عربي.

مع وضاح بن مجلة حاوية شرع الأستاذ فؤاد أيضا ليلة باللغة العربية، التي ديديسي مع الحدث قراءة القصائد، والخطب، والموسيقى والأغاني، التي تستخدم اللغة العربية. ليلة عربية أصبحت الى أسبوع عربي الذي يعقد كل سنة حتى الآن.

ز- إنشاء مسار الكفاح من أجل تطوير اللغة العربية في جوغجاكارتا

وعين الأستاذ فؤاد كمحاضر مساعد وبعد تخرجه عين أستاذا غير عادية وفي عام ١٩٧٣ كان طرحها الأستاذة ستي باروروه Siti Baroroh . للمساعدة في قسم تعليم الأدب غرب آسيا UGM وطلبت من الأستاذ أحمد الأزهر بصير، أصبح مساعد لدورات في اللغة العربية في كلية علوم الدين والدعوة.

ب- أراء أستاذ أحمد فؤاد عيفندي في تدريس مهارة الكلام .

١- تعريف مهارة الكلام.

أراء أستاذ أحمد فؤاد عيفندي , كان الكلام ما يخرج من شخص في شكل الصوت الذي لها المعنى ويفهم من متكلم ومستمع .

و أول صورة من صور الأداء اللغوي واصبح هو الوسيلة الأساسية للاتصال, وهو الأداة الأكثر تكرار وممارسة واستعمالا في حياة الناس وأكثر قيمة في الاتصال الاجتماعي. والإنسان الذي يكون قادرا على إدارة اللام غالبا يكون ذلك سببا في نجاحه في الحياة العامة والخاصة.

٢- أهمية تدريس مهارة الكلام عند أراء أستاذ احمد فؤاد عيفندي

من أهمية مهارة الكلام ما يلي:

أ. من المؤكد أن الكلام كوسيلة الإفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب.

ب. التدريب على الكلام يعود الإنسان على الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير.

ج. الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة في حاجة ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.

د. الكلام ليس وسيلة لطمأنة الناس المتنقلين فقط، طمأنة أهليهم وذويهم.

هـ. الكلام مؤشر صادق - إلى حد ما - للحكم على المتكلم، ومعرفة مستواه الثقافي، وطبقته الاجتماعية، ومهنته، أو حرفته.

و. والكلام وسيلة الإقناع، والفهم بين المتكلم والمخاطب.

ز. والكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعاينه، لأن تعبير الفرد عن نفسه علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعاينها أو المواقف التي يتعرض لها.

ح. الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبه الضرورية.

ط. الكلام وسيلة رئيسة في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغني عنه معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح.

٣- أهداف تدريس مهارة الكلام

هناك أهداف كثيرة ومتنوعة للكلام، وأراء أستاذ أحمد فؤاد عيفندي أن هناك مبدئين أساسيين في أي جهد يقوم به الإنسان عند اتصاله بالآخرين عن طريقة اللغة هما: الأفكار التي يعبر بها واللغة التي ينقل بها هذه الأفكار إلى الآخرين. وأهداف عامة لتعليم الكلام يمكن أن نعرض لأهمها فيما يلي:

- أ. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية , وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
- ب. أن يتطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة
- ج. أن يدرك الفرق في التطق بيت الحركات الطويلة
- د. أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة
- هـ. أن يعرف عن أفكار مستخدما الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة لغة الكلام.

- و. أن يستخدم بعد خصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير والتأنيس وتمييز الحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية
- ز. أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته, وأن يستخدم هذه الثروة في اتمام عمليات اتصال عصرية

ح. أن يستخدم بعد أشكال السقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره والمستواه الاجتماعي وطبيعة عماله . وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي والإسلامي.

ط. أن يعرف عن نفسه تعبيراً واضحاً ومفهوماً في مواقف الحديث البسيطة

ي. أن يتمكن من التفكير باللغة العربية وتحديث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.

إن تعليم الكلام باللغة الأجنبية بعد أساساً لممارسة كثيرة من أنشطة الإنسان وتحقيق أهدافه ومن ذلك:

- ١- أن تطلب التعلم شيئاً ما.
- ٢- أن يتعلم عن الأماكن والأوقات والسخا
- ٣- أن يطلب من الآخرين عمل شيئاً
- ٤- أن يقيم علاقة ألفة مع أصحاب اللغة
- ٥- أن يحكي قصة بسيطة ، أو تقويل شيئاً للآخرين
- ٦- أن يشغل الجالسين بالحديث حتى يحين موعد سيئ ما
- ٧- أن يفهم الآخرين ويوجههم ويرشدهم
- ٨- أن يقضي حوائجها اليومية ويؤدي ما يطلب منه من أعمال.

نظراً من البيان السابقة بتضح لنا أن الأهداف العامة من تعليم الكلام هي قدرة الطالبة على نطق الأصوات باللغة العربية وعلى تعبير عن أفكارهم في الكلمة أو الجملة باللغة اللسان مطابقاً بقواعد النحو والصرف.

٤- طرائق تدريس مهارة الكلام

أ. الطريقة المباشرة

تطورت هذه الطريقة بناءً على الرأي أن عملية تعليم اللغة الثانية أو اللغة الأجنبية كمثل تعليم لغة الأم وهي استخدام اللغة مباشرة وملازمة في اتصال باستماع وكلام. وأما

الانشاء والقراءة متطورة بعدها. لذلك تعود الدارس التفكير بلغة الهدف امر لازم واستخدام لغة الأم امر متروك ومكروه. وخصائص هذه الطريقة كما يلي :

أ) الغرض الأساسى هو السيطرة على مهارة الكلام بلغة الهدف لاقدار الدراسى على اتصال بها.

ب) المواد الدراسية هي كتب مقررة محتوية على مجموعة المفردات واستخدامها فى الجمل. و تكون هذه المفردات مستخدمة فى بيئه الدارس الواقعية.

ج) تعليم قواعد اللغة بطريقة استقرائية وهي بدأ تعليم القواعد بأمثلة ثم استنبط القواعد بعدها.

د) تعليم المفردات الحسية بطريقة التمثيل واستخدام الصور والنموذج وأما المفردات غير حسية بالقياسي والتعريفى.

هـ) التدريب السريع لاقدره الدراسة على الاتصال الشفهى بطريقة السؤال والجواب والمناقشة الموجهة فى أسلوب التعامل المتنوع بين المدرس والدارس.

و) التدريب للدارس لاقداره على مهارة الكلام والاسماع معا.

ز) كامل اشتراك الدارس والمدرس أثناء سير التعليم.

ح) اهتمام بسليم النطق وصحيح القواعد اللغوية.

ط) ابتعاد أن استخدام لغة الأم أثناء سير التعليم.

والمزايا والعيوب بهذه الطريقة. وأما المزايا لهذه الطريقة فكما يلي :

أ) قدرة المدرس على مهارة الكلام والاستماع

ب) قدرة المدارس على نطق السليم كمثل أبناء اللغة

ج) معرفة الدارس واستيعابه عدد كبير من المفردات وكيفية استخدامها فى الجمل

د) شجاعة الدارس وطلاقته فى اتصال بلا حاجة إلى الترجمة

ي) قدرة الدارس على استخدام قواعد اللغة التطبيقية بالاضافة إلى قدرته النظرية

وأما عيوبها فكما يلي :

أ) ضعف الدارس في مهارة القراءة لأن التدريبات أكثر عناية وعلاجة في التعبير الشفهي

ب) الاحتياج إلى المدرس المجيد ذو كفاءة في مهارة الكلام لتحضير المواد لدراسية في الفصل

ج) هذه الطريقة غير مناسبة لفصل كثير عدد طلابه

د) ضياع الوقت للشرح معاني الكلمات ووقوع أخطاء الدارس في فهمها.

هـ) النمط التدريبات للحفظ غير مطابقة بالواقع وقلة فائدة ومهمة للكبار.

ب- الطريقة السمعية الشفهية

تكون هذه الطريقة على النظرية الأساسية أن صلب اللغة هو الكلام، لذلك تعاليم اللغة تبدأ باستماع الأصوات في الكلمة الجملة ثم نطقها وهذا قبل تعليم القراءة والكتابة. النظرة الأخرى من هذه الطريقة أن اللغة هي العادة. ويكون السلوك والعمل هو العادة بإعادته وتقراره وملازمته مرات. ولذلك استخدام التعليم طريقة الإعادة تكرار (Repetisi)

وهو من الأساليب الشائعة الإستخدام في تعليم اللغات الأجنبية، ولعل هذا الأسلوب هو الأسلوب هو ما شعا تسميته بالطريقة المباشرة. والفكرة الأساسية التي يقوم عليها هذا الأسلوب هي ربط الكلمات بألأشياء الدالة عليها، ثم ربط الأشياء بالسياق بالتعبير في اللغة المتعلمة، وبما أن الشياق قد يكون فكرة أو حديثا حيويا كاملا، فإنه يأتي بعد ذلك ربط السياق بهذا المعنى بالخيرة الحقيقة التي اعطت الفكرة نبضة الحقيقي.

ج- الطريقة الإتصال

(طريقة التواصل هي التعديل من طريقة القواعد والترجمة. تأكيد هذه الطريقة ليس إلا على جانب التذكير في التحفيز ولكن في كفاءة الكلام أيضا. مقصود الكلام في هذه الطريقة يعني يقدم الكلام بوجهين فعاليا ويستطيع أن يحفظ الكلام فصيحاً. هذه الطريقة أشد الفاعلية للمبتدئين في تعليم اللغة الهدف بعرض استطاع الكلام جيداً وفصيحاً في اللغة الهدف.)

المبحث الثاني: تحليل البيانات

بناءً على البيانات السابقة في هذا الفصل ستشرح الباحثة عن تحليل البيانات التي تتعلق براء الأستاذ أحمد فؤاد عيفندي عن تدريس مهارة الكلام. كانت البيانات التي تحلل الباحثة هي البيانات من المقابلة والوثائقية. النتيجة من تحليل البيانات في هذا الفصل كما يلي:

أ. آراء الأستاذ أحمد فؤاد عيفندي عن تعريف مهارة تلمام

الكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال في نفسي كلام، وفي اصطلاح النحاة: الجملة المركبة المفيدة نحو: جاء الشتاء^{٣٦}. أما التعريف الاصطلاحي للكلام فهو: ذلك الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من حاجسه، أو خاطره، وما يجول بخاطره من مشاعر وإحساسات، وما يزخر به عقله من رأي أو فكر، وما يريد أن يزود به غيره من معلومات، أو نحو ذلك، في طلاقة وانسياب، مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء^{٣٧}

^{٣٦} مجمع اللغة العربية: المعجم الوسيط، ج ٢، ص ٨٠٦

^{٣٧} نفس المرجع، ج ١، ص ١٦٠

عند اراء الأستاذ احمد فؤاد ايفندي عن تعريف مهارة الكلام. كان الكلام ما يخرج من شخص في شكل الصوت الذي لها المعنى ويفهم من متكلم ومستمع , التي تهدف لتكشف ما بداخله، والأفكار والمشاعر والأغراض من وجود.

اراء استاذ أحمد فؤاد عيفندي عن أهمية تدريس مهارة الكلام

من أهمية مهارة الكلام عند اراء استاذ احمد فؤاد عيفندي ما يلي:

١. من المؤكد أن الكلام كوسيلة الإفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب.

٢. التدريب على الكلام يعود الإنسان على الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير.

٣. الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة في حاجة ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.

٤. الكلام ليس وسيلة لطمأنة الناس المتنقلين فقط، طمأنة أهليهم وذويهم.

٥. الكلام مؤشر صادق - إلى حد ما - للحكم على المتكلم، ومعرفة مستواه الثقافي، وطبقته الاجتماعية، ومهنته، أو حرفته.

٦. والكلام وسيلة الإقناع، والفهم بين المتكلم والمخاطب.

٧. والكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعاينه، لأن تعبير الفرد عن نفسه علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعاينها أو المواقف التي يتعرض لها.

٨. الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبه الضرورية.

٩. الكلام وسيلة رئيسة في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغني عنه معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح.

ج. آراء استاذ احمد فؤاد عن اهداف تدريس مهارة الكلام
الهدف العام: حيث أنه يمكن للطلاب الاتصال في بعض المستوى وفقا لمستوى التعليم
التي يجري تدريسها في هذا الصدد ينبغي أن يكون التأكيد على كيف يتكيف معلم
القدرة على أساس مستوى الطلاب.

إن تدريس مهارة الكلام بالغة الأجنبية بعد اساسا لممارسة كثيرة من أنشطة الإنسان
وتحقيق أهدافه ومنذلك:

- ١- أن تطلب التعلم شيئاً ما.
- ٢- أن يتعلم عن الأماكن والأوقات والسخاص
- ٣- أن يطلب من الآخرين عمل شيئاً ما
- ٤- أن يقيم علاقة ألفة مع أصحاب اللغة
- ٥- أن يحكي قصة بسيطة , أو تقويل شيئاً ما للآخرين
- ٦- أن يشغل الجالسين بالحديث حتى يحين موعد سيئ ما
- ٧- أن يفهم الآخرين ويوجههم ويرشدهم
- ٨- أن يقضي حوائجها اليومية ويؤدي ما يطلب منه من أعمال.

هناك أهداف كثيرة ومتنوعة من تعليم مهارة الكلام، وأهداف الكلام تشترك مع
أهداف اللغة العربية العامة، وهناك أهداف عامة للكلام يمكن توضيحها فيما يلي:

١. إقدار الأفراد على القيام بجميع ألوان النشاط اللغوي التي يتطلبها منهم المجتمع، والتعود على النطق السليم للغة، وهذا يستدعى أن يتعلم الفرد فن اللغة وقواعدها، حيث يستخدم ألفاظا للدلالة على المعاني المتنوعة التي ترد في أثناء الكلام، وصوغ الكلام في عبارات صحيحة.

٢. تمكين الأفراد من التعبير عما في نفوسهم، أو عما يشاهدونه بعبارة سليمة. ويكون ذلك بتزويدهم بالمادة اللغوية، لتترقى لغتهم، وتكون لديهم القدرة على توضيح الأفكار باستخدام الكلمات المناسبة، والأسلوب المناسب، وذلك لأن الألفاظ تحمل شحنات معنوية لا تنفصل عنها.

٣. توسيع دائرة أفكارهم، وذلك بإقدارهم على تنسيق عناصر الفكرة المعبر عنها بما يضيف عليها جمالا وقوة تأثير في السامع، وإقدارهم على نقل وجهة نظرهم إلى غيرهم من الناس، والإبانة عما في النفس بتعبير سهل مفهوم.

٤. تعويد الأفراد على التفكير المنطقي، والتعود على السرعة على التفكير والتعبير، وكيفية مواجهة المواقف الطائفة والمفاجئة، وتعويدهم على تنظيم تعبيرهم عن طريق تدريبهم على جميع الأفكار واستيفائها، وترتيبها ترتيبا منطقيا، وربط بعضها ببعض.

٥. لقدرة على مواجهة الآخرين، وتنمية الثقة بالنفس، والإعداد للمواقف الحيوية التي تتطلب فصاحة اللسان، والقدرة على الارتجال، والتعود على الانطلاق في الحديث والطلاقة في التعبير، والقدرة على التعبير عما في النفس بجرأة وصدق، وتنمية القدرة على الاستقلال في الرأي.

٦. اتساع دائرة التكيف لمواقف الحياة، باعتبار أن الكلام يتضمن كثيرا منها: كالسؤال والجواب، والمباحثات، والمناظرات، وإلقاء التعليمات والتوجيهات، وإدارة الحوار والمناقشات، والتعليق على الأخبار وغير ذلك.

٧. إتقان الملاحظة السليمة عند وصف الأشياء والأحداث وتنوعها وتنسيقها، فالفرد يدقق في كتاباته، ولكنه في كلامه لا يكون مدققا بصورة جيدة، وهذا الإتقان يجب أن

يتصف بالسرعة المناسبة، مع انتقاء الألفاظ المناسبة للمعاني، وكذا التراكيب والعبارات، والتزود بها، لأن المتكلم سيحتاج إليها في حياته اللغوية.

٨. تهذيب الوجدان والشعور، وممارسة التخيل والابتكار، والتعبير الصحيح عن الأحاسيس والمشاعر والأفكار في أسلوب واضح راق ومؤثر.

وهناك أيضا أهداف تعليم الكلام للناطقين بغير العربية ويمكن عرضها فيما يلي^{٣٨}:

١. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.

٢. أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.

٣. أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.

٤. أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة.

٥. أن يعبر عن أفكاره مستخدما النظم الصحيحة لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.

٦. أن يستخدم بعض الخصائص اللغوية في التعبير الشفهي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.

٧. أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عملية اتصال عصرية.

٨. أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي والإسلامي.

^{٣٨} محمود كامل الناقة، رشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (مصر: إيسيسكو، ٢٠٠٣)، ص ١٣٠.

٩. أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما في مواقف الحديث البسيطة.

١٠. أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.

د. اراء أستاذ أحمد فؤاد ابفندي عن طريقة تدريس مهارة الملام وقد تصنفت طرق التدريس حسب الجهد المبذول في كل طريقة, فتقسم الطرق في ثلاث مجموعات: أولها يشمل الطرق التي يتحمل المعلم وحده العبء فيها دون مشاركة من التلاميذ. وثانيها يشمل الطرق التي يتقاسم العبء فيها المعلم والتلاميذ. وثالثها يشمل الطرق التي يتحمل التلميذ وحده العبء فيها ويناقشه المعلم فيما توصل إليه من نتائج. أما الطريقة التنقيسية الكشفية فهي التي تعتمد على النشاط الذاتي للمتعلم, وما يبذله من جهد في كشف المعلومات الجديدة, دون أن يعطى مثيرات كثيرة^{٣٩}

ومن المعروف أن في التعليم اللغة الأجنبية طروق كثيرة متعددة, وقد اشتهرت طريقتان رئيستان في تعليم اللغة من ناحية مهارة الكلام, وهما :

وأما خصائص هذه الطريقة منها :

١. حذف التعليم هو قدرة الدارس على مهارة اللغة العربية في موازنة
٢. سلسلة تحضير المواد : الاستماع ثم التحدث والكلام ثم القراءة والكتابة
٣. اعطاء أساليب الجملة وأنماطها في شكل الحوار المحفوظ.
٤. قدرة المدرس على اسلوب الجملة مخصصة من التدريبات بطريقة تطبيقية

الكلمة المخططة (pattern practice methode)

٥. تحديد عدد المفردات طبقا بسياق الجملة أو التعبير وليست بكلمات مستقلة

^{٣٩} حسن شحاتة، ١٩٩٦، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق (القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٦)، ص ٢٣.

٦. تعليم نظام الأصوات منتظم بالترتيب حيث حاجة الدارس في تطبيقها المستخدمة

٧. ابتعاد عن الترجية

٨. لا يوجد تعليم القواعد في البداية أو في المرحلة الأولى، وإذا دعت الحاجة إلى تعليمها في مرحلة معينة فاستخدام المدرس طريقة استقرائية بالتدريج من سهل إلى الصعب

٩. اختيار المواد مهتم بفرع و أسلوب لابتداء فروق التركيب بين لغة الهدف ولغة الأم للتخلص وقوع الاستمرار الاخطاء الأغلبية.

١٠. استخدام المواد الشجيات ومعمل اللغة وسيلة البصرية السمعية اعانة لتعليم الكلام لمزايا والعيوب لهذه الطريقة.
وأما المزايا فكما يلي^{٤٠} :

أ) الاهتمام بالجانب الشفهي من اللغة

ب) الاهتمام بثقافة اللغة الهدف بمفهومها الشامل

ج) تعلم اللغة الهدف من غير الترجمة إلى اللغة الأم أو استعانة بلغة وسيطة

د) التدرج في تقديم المواد والعناصر اللغوية

هـ) التأكيد على أهمية التدريب في استيعاب اللغة

وأما عيوبها فكما يلي :

١. التأكيد بالجانب السمعي الشفهي

٢. الفصل التام بين مهارات اللغة

٣. تخصيص فترة طويلة من البرنامج للاستماع

٤. يتطلب التدريس بهذه الطريقة معلمين ذوي كفاية عالية في اللغة الهدف.

عبد العزيز إبراهيم العصيلي، طرائق التعليم اللغة العربية لغير الناطقين بلغات أخرى (الرياض: جامعة امام محمد بن سعود^{٤٠} الإسلامية، ٢٠١) و ص ١٠٩-١١٠

ولكن اراء استاذ احمد فؤاد عيفندي عن طريقة تدريس مهارة الكلام هي الطريقة المباشرة, تطورت هذه الطريقة بناء على الرأي أن عملية تعليم اللغة الثانية أو اللغة الأجنبية كمثال تعليم لغة الأم وهي استخدام اللغة مباشرة وملازمة في اتصال باستماع وكلام. وأما الانشاء والقراءة متطورة بعدها. لذلك تعود الدارس التفكير بلغة الهدف امر لازم واستخدام لغة الأم امر متروك ومكروه. وخصائص هذه الطريقة .و الطريقة السمعية الشفهية تكون هذه الطريقة على النظرية الأساسية أن صلب اللغة هو الكلام، لذلك تعاليم اللغة تبدأ باستماع الأصوات في الكلمة الجملة ثم نطقها وهذا قبل تعليم القراءة والكتابة. النظرة الأخرى من هذه الطريقة أن اللغة هي العادة. ويكون السلوك والعمل هو العادة بإعادته وتقراره وملازمته مرات. ولذلك استخدام التعليم طريقة الإعادة تكرار (Repetisi) و الطريقة الإتصال، طريقة التواصل هي التعديل من طريقة القواعد والترجمة. تأكيد هذه الطريقة ليس إلا على جانب التذكير في التحفيز ولكن في كفاءة الكلام أيضا. مقصود الكلام في هذه الطريقة يعني يقدم الكلام بوجهين فعاليا ويستطيع أن يحفظ الكلام فصيحاً. هذه الطريقة أشد الفاعلية للمبتدئين في تعليم اللغة الهدف بعرض استطاع الكلام جيداً وفصيحاً في اللغة الهدف.

الفصل الخامس

ملخص نتائج البحث والاقتراحات

اعتماد على نتائج البحث التي سبق ذكرها في الفصل الرابع , تستنتج البعثة في هذا الفصل ملخص نتائج البحث, والاقتراحات تتعلق براء الأستاذ احمد فؤاد عيفندي عن تدريس مهارة الكلام كمايلي:

أ- ملخص نتائج البحث

الأستاذ فؤاد هو شخصية خيالية الذي له دور كبير جداً لتطوير تعليم اللغة العربية في إندونيسيا وآسيا بشكل عام. مع المحاولات العديدة التي قد تم القيام به، مثل:

١. أتمهيد الطريق نضال كنتور (GONTOR) بدأت نشر " نهدتل فتيح "

مجلة حائط

٢. دراسة السياسة العامة للناطقين باللغة العربية.

٣. إزالة مجلة باللغة العربية

٤. نموذج اللغة والثقافة العربية

٥. تأسست IMLA (Ittihadu Mudarris Lughah Arobiyah)

٦. نشر اللغة العربية لمدينة مالانغ، من خلال:

أ. خط الإصلاحية في اللغة العرب

ب. مسار النشر باسم Pustaka Lisan dan Misykat

ج. خط السياسيين والمنتدى العلمي وغير ذلك.

ب- اراء استاذ احمد فؤاد ابيفندي عن تدريس مهارة الكلام:

١- تعريف مهارة الملام.

أراء أستاذ أحمد فؤاد عيفندي , كان الكلام ما يخرج من شخص في شكل الصوت الذي لها المعنى ويفهم من متكلم ومستمع .

و أول صورة من صور الأداء اللغوي واصبح هو الوسيلة الأساسية للاتصال, وهو الأداة الأكثر تكرار وممارسة واستعمالا في حياة الناس وأكثر قيمة في الاتصال الاجتماعي. والإنسان الذي يكون قادرا على إدارة اللام غالبا يكون ذلك سببا في نجاحه في الحياة العامة والخاصة.

٢- اهمية تدريس مهارة الكلام

١. من المؤكد أن الكلام كوسيلة الإفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب.
٢. التدريب على الكلام يعود الإنسان على الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير.
٣. الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة في حاجة ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.
٤. الكلام ليس وسيلة لطمأنة الناس المتنقلين فقط، طمأنة أهليهم وذويهم.
٥. الكلام مؤشر صادق - إلى حد ما - للحكم على المتكلم، ومعرفة مستواه الثقافي، وطبقته الاجتماعية، ومهنته، أو حرفته.
٦. والكلام وسيلة الإقناع، والفهم بين المتكلم والمخاطب.
٧. والكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعاينيه، لأن تعبير الفرد عن نفسه علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعاينها أو المواقف التي يتعرض لها.

٨. الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبه الضرورية.
٩. الكلام وسيلة رئيسة في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغني عنه معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح.
- ٣- اهداف تدريس مهارة الكلام.

- (١) أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية , وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
- (٢) أن يتطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة
- (٣) أن يدرك الفرق في التطق بين الحركات الطويلة
- (٤) أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة
- (٥) أن يعرف عن أفكار مستخدما الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة لغة الكلام.
- (٦) أن يستخدم بعد خصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير والتأنيس وتمييز الحال ونظام الفعل وأزمته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية
- (٧) أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة في اتمام عمليات اتصال عصرية
- (٨) أن يستخدم بعد أشكال السقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره والمستواه الاجتماعي وطبيعة عماله . وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي والإسلامي.
- (٩) أن يعرف عن نفسه تعبيراً واضحاً ومفهوماً في مواقف الحديث البسيطة
- (١٠) أن يتمكن من التفكير باللغة العربية وتحديث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.
- إن تعليم الكلام باللغة الأجنبية بعد أساساً لممارسة كثيرة من أنشطة.

٤ - طرائق تدريس مهارة الكلام

الطريقة المباشرة, تطورت هذه الطريقة بناء على الرأي أن عملية تعليم اللغة الثانية أو اللغة الأجنبية كمثال تعليم لغة الأم وهي استخدام اللغة مباشرة وملازمة في اتصال باستماع وكلام.

١ - الطريقة السمعية الشفهية

تكون هذه الطريقة على النظرية الأساسية أن صلب اللغة هو الكلام، لذلك تعاليم اللغة تبدأ باستماع الأصوات في الكلمة الجملة ثم نطقها وهذا قبل تعليم القراءة والكتابة.

١. الطريقة الإتصال

طريقة التواصل هي التعديل من طريقة القواعد والترجمة. تأكيد هذه الطريقة ليس إلا على جانب التذكير في التحفيز ولكن في كفاءة الكلام أيضا. مقصود الكلام في هذه الطريقة يعني يقدم الكلام بوجهين فعاليا ويستطيع أن يحفظ الكلام فصيحاً. هذه الطريقة أشد الفاعلية للمبتدئين في تعليم اللغة الهدف بعرض استطاع الكلام جيداً وفصيحاً في اللغة الهدف).

ب- الإقتراحات

١. سيكون أمرا رائعا إذا كان الأستاذ فؤاد تريد المضي قدما إلى مرحلة رسمية بينيديكان تينج أكثر، لأنه مع ذلك الأستاذ فؤاد متزايد على نطاق واسع يمكن أن تطور اللغة العربية في إندونيسيا والعالم

٢. يجب على معلم أن يحلل احتياجات التلاميذ قبل صياغة أهداف التعلم، للتعرف على الأشياء التي تحتاجها التلاميذ حينما تدريس مهارة الكلام، حتى سيكون تدريس مهارة الكلام جذابا و ممتازا.

٣. يجب على معلم أن يهتم بتقديم المادة التعليمية المناسبة بالأهداف التعليمية، ويهتم بالمادئ في تقديم مادة التدريس مهارة الكلام.

٤. اراء تقويم التدريس مهارة الكلام مهم المعلم لمعرفة الى قدرة وكفاءة التلاميذ في تدريس مهارة الكلام ولمعرفة بقدر الإمكان على تحقيق أهداف التعليم.

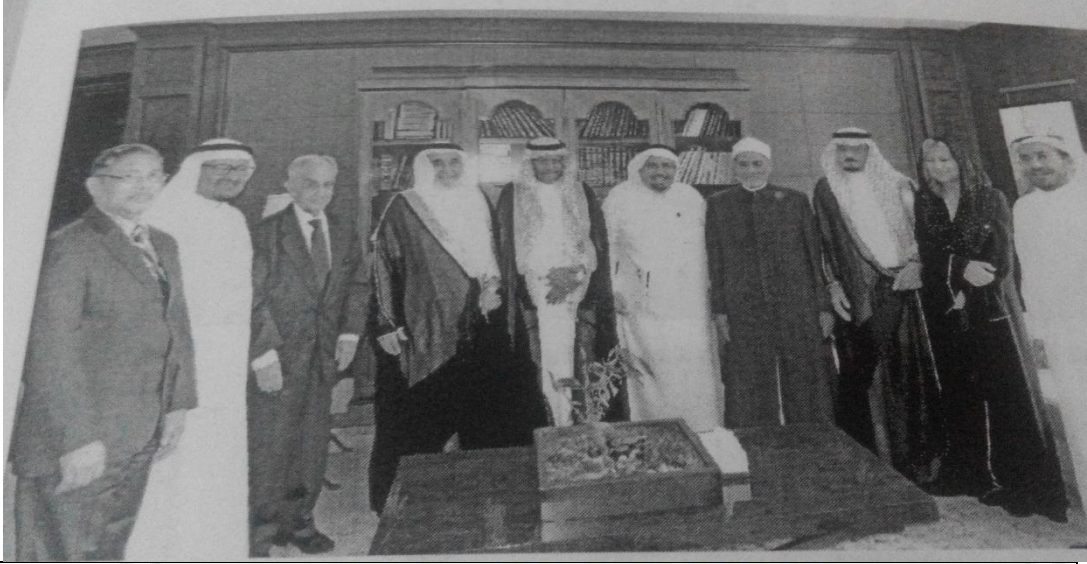
قائمة المصادر

- إبراهيم مذكور , المعجم الوسيطن الجزء الثاني, (مصر : مجمع اللغة العربية , ١٩٨٥)
- أحمد منورورسنو, قاموس المنور عربي-إندونيسى (فوستاكا فروكيسيف, سوربايا, ١٩٩٧) ,
- ^١ أحمد فؤاد عليان , المهارات اللغوية ما هيتها وطرائق تدريسها (الرياض : دار المسلم للنشر و التوزيع , ١٩٩٢)
- محمود كامل الناقة, تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه ومدخله وطرق تدريس. مكة المكرمة, ١٩٧٠
- محم يونس و محمد قاسم بكري , التربية و التعليم , الجز الأولى (لطلبة كلية المعلمين الإسلامية, ١٩٢٤)
- , مصر : مكتب جامعة المنصورة , رشدي احمد طعيمة , تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهج واسليبه
- عابق توفقا الهشمي, الموجه العملي المدرسي اللغة العربية, مؤسسة بيروت, ١٩٧٣
- رشدي أحمد طعيمة , تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجة واسالبه, (القاهرة: دار فكر ٢٠٠٣), ١٠.

قائمة المصادر الإندونيسيا

- Andi Prastowo, *Metodologi Penelitian Kualitatif dalam perspektif Rancangan Penelitian*, (Yogyakarta : Ar-Ruzz Media, ٢٠١١)
- Arikunto , Suharsimi. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. (Jakarta : Rineka Cipta, ٢٠١٠),
- Asrori, Imam. *Strategi Belajar Bahasa Arab Teori dan Praktik*. (Malang: Misykat)
- Emzir, *Metode Penelitian Kualitatif Analisis Data*, (Jakarta: Rajawali Press),
- Fuad, Ahmad. *Metodologi pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, ٢٠١٢)
- Lexy Mpleong, *Metodologi Penenlitian Kualitatif*, (Bandung : PT.Rosdakarya Offset),
- Saifuddin Azwar , *Metode Penenlitian*, (Yogyakarta : Pustaka Pelajar Offset).
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* ,(Bandung : Alfabeta , ٢٠١٣),
- Tim, PP IMLA. *Pak Fuad Pendidikan dan Pejuang Yang Konsisten dalam Pengembangan Bahasa Arab*, (Yogyakarta: IMLA, ٢٠١٥)

الملاحق



أستاذ أحمد فؤاد إيفندي مع مجلس "Umana" مركز مالك عبدالله في رياض



أستاذ أحمد فؤاد إيفندي في لجنة IMLA



أستاذ أحمد فؤاد إيفندي أمام صنم ابن خلد في تونيسي



أستاذ أحمد فؤاد إيفندي أمام مركز مجمع في السودان



٥.١ المقابلة الأولى مع أستاذ أحمد فؤاد أيفندي



٦.١ المقابلة الثاني مع أستاذ أحمد فؤاد إيفندي



أبعاض المحاولة من أستاذ أحمد فؤاد إيفندي



أستاذ أحمد فؤاد إيفندي مع مجلس "Umana" مركز مالك عبدالله في
رياض



أستاذ أحمد فؤاد عيفندي



أمام مینی MISYKAT



أستاذ أحمد فؤاد عيفندى



أستاذ أحمد فؤاد عيفندى في يوم اللغة العربية الدولي